Custom Headphones

Owner's Manual

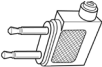
Important Safety Information

1) READ these instructions.
2) KEEP these instructions.
3) FOLLOW all these instructions.
4) If you hear ringing or experience pain or discomfort in your ears during or after using any in-ear audio product, that is a sign you are listening too loud. When your ears are exposed to high volumes (in excess of 85dB) for over an hour, you may be permanently damaging your hearing.
5) Turn down your listening device's volume to zero before you insert the Klipsch headphones and turn on the device. Once you have the headphones in, gradually increase the volume to a comfortable, moderate volume.
6) Clean your headphones with an antiseptic wipe frequently to avoid wax buildup. This improves the acoustic quality of your headphones.
7) NEVER operate a motor vehicle while listening to or wearing your headphones. Not only dangerous, it is illegal in many places.
8) NEVER operate heavy machinery while listening to or wearing your headphones.
9) We don't recommend you use the headphones while riding a bicycle, running, or walking in heavy traffic areas. If you do, do not fully insert the headphones into your ear and listen at a lower volume so you can hear ambient noise.

Listen Responsibly

The Occupational Safety Health Administration (OSHA) has issued headphone usage recommendations for maximum daily exposure and sound pressure levels (measured in decibels (dB)). A decibel is a unit of measure of sound, and decibels increase exponentially as sound gets louder. For example, conversational speech is typically around 60dB, and a rock concert in a stadium is often about 110dB.

OSHA Guidelines for Noise Exposure Limits

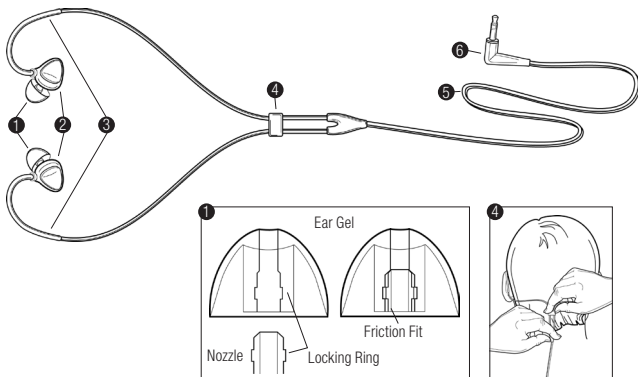
Sound Pressure Level	Recommended Maximum Exposure Per Day
90dB	8 Hours
95dB	4 Hours
100dB	2 Hours
105dB	1 Hours
110dB	30 Minutes

YOU SHOULD NEVER BE EXPOSED TO SOUND PRESSURE LEVELS ABOVE 115dB.
OSHA has issued maximum limits. We strongly suggest shorter durations of exposure to loud sounds.

When using a high quality audio product, such as the Klipsch headphones, it is often hard to detect distortion which occurs at higher volumes. You can easily damage your hearing by listening at too high a volume. Avoid listening at more than half your source's volume.

Unpack the Box

Unpack the entire contents of the shipping box and make sure you have the following items.

	Custom-1	Custom-2	Custom-3
Headphones	●	●	●
10 Ear gels	●	●	●
Cleaning Tool	●	●	●
Airplane Adapter		●	●
¼" Adapter			●
Small Carrying Case	●		
Medium Carrying Case		●	●

Klipsch Custom Headphones

1 - Contour Ear Gels
Our innovative patent-pending oval ear gel design maximizes comfort, allows for even the most difficult fit, and does not require frequent replacement like foam ear inserts do. The ear gel locks onto the headphone nozzle to prevent it from dislodging in the ear, but offers a full range of motion to further customize your fit (see inset 1).

2 - Headphones
The exterior coating of our Klipsch headphone's casing is very comfortable in the ear, unlike hard plastic shells.

3 - Flex Wire
The ridged, yet pliable flex wire allows for a perfect fit over any ear and ensures the headphone stays in place even when you wear them without a tight seal (such as when doing outdoor activities).

4 - Cable Cinch
The cinching mechanism at the "Y" of our 50-inch audio cord allows for a better fit, especially for those with active lifestyles. Many people simply wear the audio cord in front. However, if you are going to wear the headphones during physical activity, you might prefer to wear the audio cord behind your head and cinch it up to it keep it out of the way. The cord can run down your back, or under your clothing and not interfere with your activity (see inset 4).

5 - 50-Inch Audio Cord
For your convenience and comfort, the headphones feature a 50-inch cord.

6 - Right Angle Plug
A right-angled plug connection to your audio device helps prevent possible breakage from sudden movements and allows for tight fits in most portable device carrying cases.

Using the Klipsch Headphones

A proper fit is all about the size of the ear gels and aligning them properly. Out of the box, the Klipsch headphones are fitted with our medium-sized ear gels. While our research shows that almost 60% of users will prefer the single-flange, medium-sized gels, some headphone users will fall outside that norm. You can make substitutions later if the fit isn't perfect.

1. Ensure that the indicator lines in the ear gel and headphone nozzle line up.

Important: Securely press the ear gel onto the headphone nozzle. The ear gel locks into place over the nozzle and should seat firmly against the nozzle's edge.

2. The left headphone is inscribed with an "L" and the right headphone is inscribed with an "R".
3. Focus on sliding the oval ear gel into your ear to create a seal in your ear canal. Don't worry about forming the Flex Wire around your ear just yet.
4. Once you have created a seal, hold the headphone in place and use your other hand to form the Flex Wire around your ear for a custom fit.

5. Now that you have a perfect seal you should hear very muffled ambient (outside) noise and your own voice should sound louder to you. If you do not experience this or you experience discomfort try one of the other ear gels included in your package and repeat steps 1 through 4.

Selecting the Right Contour Ear Gels

Your new Klipsch Headphone package contains five sets of our patent-pending Contour ear gels. Our research has indicated that almost 60% of users will prefer the single-flange, medium-sized gel, so that set is affixed to the headphones in the box. There are three sizes of single flange ear gels (small, medium, and large) and two sizes of double flange ear gels (small and large).

Beyond fitting the headphone in your ear, the ear gel channels sound and forms a seal in your ear canal that allows the headphone to deliver a full range of audio frequencies. The flanges affect not only fit and comfort, but sound quality as well.

Single Flange Ear Gels

The single flange ear gels are general purpose gels. Most people will probably prefer these for everyday use. For example, if you are going to ride a bicycle you should choose a single flange ear gel and wear it very loose in the ear so that you do not block ambient noise, such as other cyclists, cars, or other hazards.

Single Flange

Double Flange Ear Gels

The double flange ear gels can assist those with harder to fit ears because of their shape. They can also offer a tighter seal (more isolation) for even better acoustic quality, and are more secure in the ear, and may be better suited to physical activity (other than the kind that occurs in traffic). For example, you might choose double flange ear gels if you are a passenger on an airplane and want to block out as much ambient noise as possible.

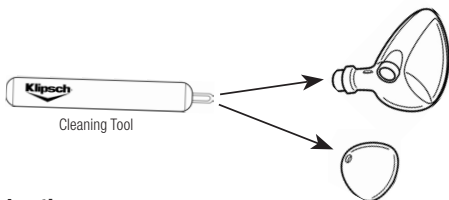
Double Flange

Changing the Contour Ear Gels

Start by removing the medium-sized gels currently on your headphones. With your thumb and index finger, squeeze the ear gel and pull it off the ear nozzle with a slight twisting action. Select your ear gel. There is an indicator line on the fitting inside the gel which lines up with an indicator line on the headphone's ear nozzle. Press the ear gel onto the headphone nozzle. The gel locks into place over the nozzle, but still rotates so you can further customize the fit to your ears. Using the steps in the last section, take them for a test listen. Repeat the whole process until you find the gels that fit best.

Care and Cleaning

The ear gels and nozzle must be kept clean to prevent wax buildup which will have an adverse effect on your listening experience. Simply clean the surface of the ear gels with an alcohol wipe and use the included cleaning tool to remove wax from the ear gels and nozzle.

Cleaning Tool

Troubleshooting

Hey... I'm not getting any sound. What should I do?

The most likely cause will be something related to your source device. Check your volume control. Make sure the power is on. Check to make sure the 3.5mm stereo plug is connected to the source.

These things are too loud! My ears are ringing. What do I do?

You have the volume set too high. The Klipsch products offer a far higher quality of sound than most people expect from headphones, and you might not always realize that you are listening too loud. Refer to the "Safety" section in the front of this manual to learn more.

I lost my Contour ear gels. How can I replace them?

Replacement gels can be purchased from our web site at www.klipsch.com.

I'm having a hard time getting just the right fit. Any suggestions?
A proper fit is all about the size of the ear gels and aligning them properly. While our research show that almost 60% of users will prefer the single-flange, medium-sized gels, some headphone users will fall outside that norm. If the ear ear gel fits too deep inside your ear, use a larger ear gel. If it is not deep enough, use the smaller ear gel. Adjust the Flex Wire so that the ear gels point into the canal comfortably, and "floats" inside the ear canal. If you have the right sized ear gel and the Flex Wire adjusted correctly, this should be easy to achieve.

After wearing the headphones for a while, my ears hurt. What can I do about it?
Possibly, the Flex Wire needs to be adjusted to allow the headphone housing to "float" inside the ear. If it is resting against the ear cartilage, it might cause discomfort. The ear gel fit may not be quite right. All ears are different. Rotate the housing so the gel fits snug in the ear, and is pointing up into the ear canal. Experiment with different sized ear gels or consider using a double-flange gel.

My headphones have gotten wet. Are they ruined?
Don't despair if your headphones get wet. They may get moisture inside of them as the result of perspiration from physical activity, or just getting caught in the rain. Typically, you will be able to dry them.

DO NOT place them in a microwave or an oven.
DO NOT allow them to be put through a dryer.

Simply lay them in a clean dry place for anywhere from 4 to 36 hours (time will vary depending on how wet they are).

I get sound in only one ear. What's up with that?
Check to ensure that the 3.5mm stereo plug is fully inserted into the audio source. Also, inspect the audio cord to ensure it hasn't been pinched.

I read this whole Troubleshooting Section and I didn't find an answer to my question. What can I do?
We'd be happy to help you. Send us an email at techsupport@klipsch.com, or call us at 1-800-KLIPSCH (Between 8 AM and 5 PM EST Monday through Friday) and we'll assist you further.

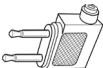
Consignes de sécurité importantes

1) LISEZ ces instructions.
2) CONSERVEZ ces instructions.
3) SUIVEZ ces instructions.
4) Un bourdonnement, une douleur ou une sensation désagréable dans les oreilles pendant ou après l'utilisation d'un accessoire d'écoute intra-auriculaire, indique que le volume d'écoute est trop élevé. L'exposition des oreilles à un volume excessif (supérieur à 85 dB) pendant plus d'une heure peut endommager irréversiblement l'ouïe.
5) Mettez le volume de l'appareil d'écoute au minimum avant d'y raccorder les écouteurs Klipsch et d'augmenter le volume. Une fois les écouteurs en place, augmentez progressivement le volume jusqu'à un niveau raisonnable et agréable.
6) Nettoyez fréquemment les écouteurs à l'aide d'une lingette antiseptique afin d'éviter l'accumulation de cire. Cela permet d'améliorer la qualité acoustique des écouteurs.
7) Ne conduisez JAMAIS un véhicule à moteur avec les écouteurs dans les oreilles. C'est dangereux, mais aussi illégal dans de nombreux endroits.
8) N'utilisez JAMAIS une grosse machine avec les écouteurs dans les oreilles.
9) Nous déconseillons d'utiliser les écouteurs pour faire du vélo, courir ou marcher dans des endroits très fréquentés. Si vous utilisez les écouteurs dans ces circonstances, ne les enfoncez complètement dans les oreilles et réglez le volume à un niveau réduit afin de pouvoir entendre les bruits ambiants.

Écoute responsable

L'administration américaine d'hygiène et de sécurité du travail (OSHA) a publié des recommandations d'utilisation des écouteurs, définissant des niveaux maximaux d'exposition quotidienne et de pression acoustique (mesurée en décibels, dB). Le décibel est l'unité de mesure du son. Le nombre de décibels augmente exponentiellement avec l'intensité du son. Par exemple, le niveau d'une conversation est d'environ 60 dB, et celui d'un concert de rock dans un stade est souvent de 110 dB.

Directives OSHA relatives aux limites d'exposition au bruit

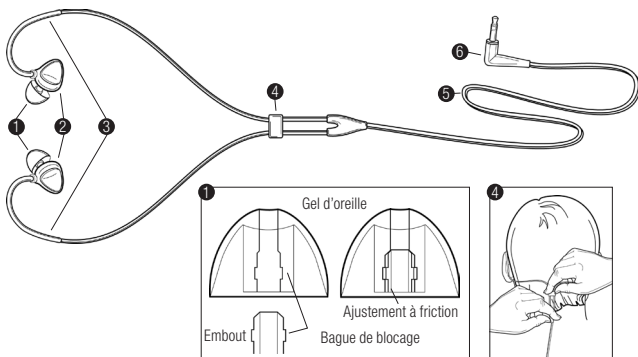
Niveau de pression acoustique	Durée maximale d'exposition quotidienne
90 dB	8 heures
95 dB	4 heures
100 dB	2 heures
105 dB	1 heures
110 dB	30 minutes

NE VOUS EXPOSEZ JAMAIS À UN NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE SUPÉRIEUR À 115 dB.
Les limites publiées par l'OSHA sont des valeurs maximales. Nous conseillons vivement de réduire la durée d'exposition aux sons forts.

Lorsque de l'utilisation de produits audio de haute qualité tels que les écouteurs Klipsch, il est souvent difficile de détecter la distorsion qui se produit à volume élevé. L'ouïe peut être très facilement endommagée par l'écoute à un volume excessif. Évitez de régler le volume de la source sonore à plus de la moitié.

Déballage du carton

Déballez la totalité du contenu du carton et vérifiez la présence des articles ci-dessous.

	Custom-1	Custom-2	Custom-3
Écouteurs	●	●	●
10 gels d'oreilles	●	●	●
Outil de nettoyage	●	●	●
Adaptateur d'avion		●	●
Adaptateur 6,5 mm			●
Petite étui de transport	●		
Grande étui de transport		●	●

Écouteurs Custom de Klipsch

1 - Gels d'oreilles Contour

Notre gel d'oreille innovant de forme ovale, en instance de brevet, permet un confort maximal même dans le cas d'un ajustement difficile, et contrairement aux inserts en mousse, il ne nécessite pas un remplacement fréquent. Le gel d'oreille se verrouille sur l'embout de l'écouteur pour empêcher qu'il ne sorte de l'oreille, mais il offre une liberté totale de mouvement pour permettre de personnaliser davantage le placement (voir illustration 1 en médaillon).

2 - Écouteurs

Contrairement aux coques de plastique dur, le revêtement externe de la coque de notre écouteur Klipsch est très confortable à l'oreille.

3 – Fil Flex

Nervuré mais pliable, le fil Flex permet un maintien parfait autour de tout type d'oreille, garantissant le maintien en place de l'écouteur même lorsque celui-ci n'est pas complètement inséré (comme dans le cas d'une activité de plein air).

4 - Serrage des fils

Le mécanisme de serrage au niveau du « Y » du cordon audio de 125 cm permet un meilleur maintien, en particulier pour les adeptes d'une vie active. Beaucoup d'utilisateurs portent le cordon audio devant eux. Toutefois, si vous portez les écouteurs pendant une activité physique, il peut être préférable de le porter derrière la tête et le serrer de façon à ne pas être gêné. Le cordon peut descendre dans votre dos, ou sous les vêtements sans gêner les mouvements (voir illustration 4 en médaillon).

5 - Cordon audio de 125 cm

Les écouteurs comportent un cordon de 125 cm pour plus de commodité et de confort.

6 - Fiche à angle droit

Un branchement à angle droit à l'appareil audio évite les risques de rupture résultant des mouvements brusques, et permet une adaptation compacte dans les étuis de transport de la plupart des appareils.

Utilisation des écouteurs Klipsch

La taille des gels d'oreilles et un bon alignement conditionnent la bonne mise en place. Les écouteurs Klipsch sont livrés avec nos gels de taille moyenne en place. Nos recherches ont révélé que près de 60 % des utilisateurs préfèrent un gel de taille moyenne à simple collerette, mais certains utilisateurs d'écouteurs ne rentrent pas dans cette norme. Vous pouvez les remplacer s'ils ne conviennent pas parfaitement.

1. Vérifiez que les repères des gels sont alignés sur ceux des embouts des écouteurs.

Important: Enfoncez le gel sur l'embout de l'écouteur. Le gel se verrouille sur l'embout, ce qui permet son maintien contre le rebord de l'embout.

2. Un « L » est inscrit sur l'écouteur gauche et un « R » sur le droit.

3. Veillez à glisser le gel ovale dans l'oreille de façon à assurer l'étanchéité dans le conduit auditif. Ne vous occupez pas pour l'instant du passage du fil Flex autour de l'oreille.

4. Une fois l'étanchéité réalisée, maintenez l'écouteur en place et utilisez l'autre main pour ajuster le fil Flex autour de l'oreille afin de permettre un bon maintien.

5. Lorsque l'étanchéité est parfaite, vous devez entendre les bruits ambiants (externes) de façon très assourdie, et votre propre voix doit vous sembler plus forte. Si ce n'est pas le cas, ou en cas de sensation désagréable, essayez l'un des autres gels inclus dans l'emballage et reprenez les étapes 1 à 4.

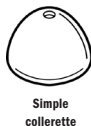
Sélection des bons gels d'oreilles Contour

La boîte d'écouteurs Klipsch contient cinq paires de nos gels d'oreilles Contour à brevet en instance. Nos recherches ayant révélé que près de 60 % des utilisateurs préfèrent les gels de taille moyenne à simple collerette, les écouteurs sont livrés avec celui-ci en place. Il existe trois tailles de gels à simple collerette (petits, moyens et gros) et deux à double collerette (petits et gros).

Outre le maintien de l'écouteur dans l'oreille, le gel d'oreille canalise le son et assure l'étanchéité dans le conduit auditif, ce qui permet à l'écouteur de fournir toute la gamme de fréquences acoustiques. Le nombre de collerettes affecte le maintien et le confort, mais aussi la qualité acoustique.

Gels d'oreilles à simple collerette

Simple collerette

Les gels d'oreilles à simple collerette sont des gels polyvalents. La plupart des utilisateurs les préfèrent pour l'usage quotidien. Par exemple, pour aller faire du vélo, utilisez un gel à simple collerette et portez-le sans l'enfoncer complètement dans l'oreille afin de ne pas bloquer les bruits ambiants provenant des autres cyclistes, des voitures et autres dangers potentiels.

Gels d'oreilles à double collerette

Les gels d'oreilles à double collerette peuvent mieux convenir à ceux dont les oreilles ont une forme rendant la mise en place plus difficile. Offrant aussi une meilleure étanchéité (meilleure isolation), ils permettent une qualité acoustique accrue et sont davantage adaptés aux activités physiques (ailleurs que dans le trafic routier) car ils tiennent mieux dans l'oreille. Par exemple, vous pourrez préférer des gels à double collerette pour voyager en avion comme passager, afin de bloquer le plus possible le bruit ambiant.

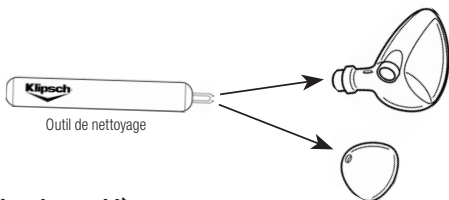
Double collerette

Changement des gels d'oreilles Contour

Retirez d'abord les gels de taille moyenne en place sur les écouteurs. Serrez le gel entre le pouce et l'index et retirez-le de l'embout de l'écouteur en tournant légèrement. Choisissez le gel d'oreille. Alignez le repère, visible sur le raccord à l'intérieur du gel, avec celui de l'embout de l'écouteur. Enfoncez le gel sur l'embout de l'écouteur. Le gel se verrouille sur l'embout, mais il peut tourner de façon à permettre une meilleure adaptation à vos oreilles. En suivant les étapes de la section « Utilisation des écouteurs Klipsch », utilisez-les pour effectuer un test d'écoute. Recommencez toute la procédure jusqu'à ce que vous trouviez les gels vous convenant le mieux.

Entretien et nettoyage

Les gels d'oreilles et l'embout doivent être maintenus propres pour éviter l'accumulation de cire, pouvant dégrader la qualité acoustique. Il suffit de nettoyer la surface des gels à l'aide d'une lingette alcoolisée et de retirer la cire des gels et de l'embout à l'aide de l'outil de nettoyage inclus.

Outil de nettoyage

Résolution des problèmes

Je n'entends aucun son. Que dois-je faire ?

La cause la plus probable est un problème au niveau de l'appareil source. Vérifiez le réglage du volume. Assurez-vous que l'appareil est sous tension. Vérifiez que la fiche stéréo de 3,5 mm est bien branchée dans l'appareil source.

Ces écouteurs sont trop forts ! Mes oreilles bourdonnent. Que dois-je faire ?

Le volume est réglé trop haut. Les produits Klipsch offrent une qualité acoustique supérieure à ce que la plupart des utilisateurs d'écouteurs attendent. De ce fait, les utilisateurs ne réalisent pas toujours que le niveau d'écoute est trop élevé. Pour plus de renseignements, consultez la section relative à la sécurité au début de ce manuel.

J'ai perdu mes gels d'oreilles Contour. Comment faire pour les remplacer ?

Des gels de rechange sont en vente sur notre site www.klipsch.com.

J'ai du mal à effectuer une bonne mise en place. Avez-vous des suggestions ?
La taille des gels d'oreilles et un bon alignement conditionnent la bonne mise en place. Nos recherches ont révélé que près de 60 % des utilisateurs préfèrent un gel de taille moyenne à simple collerette, mais certains utilisateurs d'écouteurs ne rentrent pas dans cette norme. Si le gel rentre trop profondément dans l'oreille, utilisez un gel plus gros. S'il ne rentre pas assez, utilisez un gel plus petit. Ajustez le fil Flex de façon à ce que les gels d'oreilles soient orientés de façon confortable dans l'axe du conduit auditif, est qu'ils y « flottent ». Vous devriez y arriver facilement si vous avez choisi la bonne taille de gel et correctement ajusté le fil Flex.

Après avoir porté les écouteurs un certain temps, j'ai mal aux oreilles. Que faire pour y remédier ?
Il est possible qu'il faille ajuster le fil Flex pour que la coque de l'écouteur puisse « flotter » dans l'oreille. Si elle appuie contre le cartilage de l'oreille, la sensation peut être désagréable. Le gel d'oreille n'a peut-être pas bien été mis en place. Toutes les oreilles sont différentes. Tournez la coque de façon à ce que le gel soit bien en place dans l'oreille et orienté dans l'axe du conduit auditif. Essayez plusieurs tailles de gels d'oreilles ou un modèle de gel à double collerette.

Mes écouteurs sont mouillés. Sont-ils hors d'usage ?
Ne vous inquiétez pas si vos écouteurs sont mouillés. Ils peuvent devenir humides à cause de la pluie ou de la transpiration résultant d'une activité physique. En général, vous pourrez les sécher.

Ne les mettez PAS dans un four ou un four à micro-ondes.
Ne les mettez PAS à sécher dans un sèche-linge.

Il suffit de la laisser à un endroit propre et sec entre 4 et 36 heures (la durée dépend de l'importance de l'humidité).

Je n'entends le son que par une oreille. Pourquoi ?
Vérifiez que la fiche stéréo de 3,5 mm est bien branchée dans l'appareil source. Vérifiez également que le cordon audio n'a pas été pincé.

J'ai lu toute cette section relative à la résolution des problèmes sans y trouver de réponse à ma question. Que faire ?
Nous nous ferons un plaisir de vous aider. Écrivez-nous à techsupport@klipsch.com ou téléphonez-nous au 1-800-KLIPSCH (du lundi au vendredi entre 8 h et 17 h, heure de New York), et nous vous aiderons.

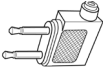
Información importante de seguridad

1) LEA estas instrucciones.
2) GUARDE estas instrucciones.
3) SIGA estas instrucciones.
4) Sentir un zumbido, dolor o molestia en los oídos durante o después de utilizar productos de sonido de inserción en el oído, significa que el volumen está muy alto. Exponer los oídos a un alto volumen (más de 85 dB) durante más de una hora puede dañarlos permanentemente.
5) Baje el volumen del dispositivo de sonido a cero antes de insertarse los auriculares Klipsch y encender el dispositivo. Una vez que se haya insertado los auriculares, aumente gradualmente el volumen hasta un nivel cómodo y moderado.
6) Limpie frecuentemente los auriculares con un paño antiséptico para evitar la acumulación de cerumen. Esto mejora la calidad acústica de los auriculares.
7) NUNCA conduzca un vehículo motorizado mientras tenga puestos los auriculares, con o sin sonido. No sólo es peligroso, sino también ilegal en muchos lugares.
8) NUNCA maneje maquinaria pesada mientras tenga puestos los auriculares, con o sin sonido.
9) Recomendamos no utilizar los auriculares mientras ande en bicicleta o vaya corriendo o caminando por áreas de mucho tráfico. De hacerlo, no se inserte los auriculares completamente en el oído y baje el volumen a un nivel en que pueda oír el ruido ambiental.

Escuche responsablemente

La Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) ha emitido recomendaciones de exposición diaria y presión de sonido máximos (la presión de sonido se mide en decibeles {dB}). Los decibeles aumentan exponencialmente con el sonido. Por ejemplo, la conversación normal se produce por lo general a 60 dB; un concierto de rock en un estadio genera a menudo 110 dB.

Pautas de la OSHA sobre límites de exposición al ruido

Presión de sonido	Exposición diaria máxima recomendada
90 dB	8 horas
95 dB	4 horas
100 dB	2 horas
105 dB	1 horas
110 dB	30 minutos

NO SE EXPONGA NUNCA A PRESIONES DE SONIDO DE MÁS DE 115 dB

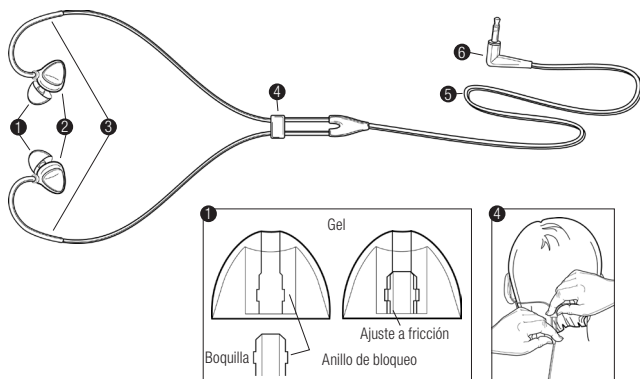
La OSHA ha establecido límites máximos. Recomendamos enfáticamente exponerse a sonidos fuertes sólo durante períodos de menor duración.

Cuando se utiliza un producto de sonido de alta calidad, tal como los auriculares Klipsch, puede ser difícil detectar la distorsión que ocurre a alto volumen. Usted puede dañarse fácilmente el oído escuchando a un volumen demasiado alto. Evite escuchar el material auditivo a más de la mitad del volumen de la fuente.

Desempaquete los auriculares

Retire todo el contenido de la caja de envío y asegúrese de tener los siguientes artículos.

	Custom-1	Custom-2	Custom-3
Auriculares	●	●	●
10 geles	●	●	●
Herramienta de limpieza	●	●	●
Adaptador para avión		●	●
Adaptador de 1/4 de plg.			●
Poquito caja portadora	●		
Grande caja portadora		●	●

Auriculares Custom Klipsch

1. Geles de contorno

El diseño innovador de nuestro gel ovalado con patente pendiente maximiza la comodidad, permite hasta el ajuste más difícil y no requiere repuestos frecuentes como los insertos de oído de espuma. El gel se bloquea en la boquilla del auricular para que no se salga dentro del oído, pero ofrece una gama completa de movimientos para personalizar aún más el ajuste (vea el recuadro 1).

2. Auriculares

El revestimiento exterior de los auriculares Klipsch es muy cómodo en el oído, a diferencia de las cubiertas de plástico duro.

3. Cable flexible

El cable estriado pero flexible permite un ajuste perfecto sobre la oreja y asegura que el auricular se mantenga en su lugar aún cuando se lleve poco apretado (tal como cuando se hacen actividades al aire libre).

4. Ajustador de cordón

El mecanismo de la bifurcación del cordón de los auriculares de 50 plg. permite un mejor ajuste, especialmente para personas con estilo de vida activo. Por lo general, el cordón de los auriculares se lleva adelante; sin embargo, si usted va a llevar los auriculares puestos durante una actividad física, es posible que prefiera llevar el cordón por detrás de la cabeza y ajustarlo para apartarlo. El cordón puede bajarle por la espalda, o por debajo de la ropa, y no interferir con su actividad (vea el recuadro 4).

5. Cordón de auriculares de 50 plg.

Para su conveniencia y comodidad, los auriculares tienen un cordón de 50 plg.

6. Enchufe en ángulo recto

La conexión de enchufe en ángulo recto con respecto al dispositivo de sonido contribuye a evitar posibles rupturas causadas por movimientos bruscos y permite que el enchufe quepa bien en la mayoría de las cajas portadoras de dispositivos portátiles.

Uso de los auriculares Klipsch

El ajuste apropiado depende enteramente del tamaño del gel y de la alineación correcta. Al sacarlos de la caja de envío por primera vez, los auriculares Klipsch tienen geles de tamaño mediano. Aunque nuestras investigaciones indican que casi el 60% de los usuarios prefiere geles tamaño mediano de un solo reborde, algunos caen fuera de esta norma. Usted puede cambiar los geles después si no se ajustan a la perfección.

1. Asegúrese de que las marcas indicadoras del gel y de la boquilla se alineen.

Importante: Presione el gel sobre la boquilla del auricular. El gel se bloquea en posición y se fija contra el borde de la boquilla.

2. El auricular izquierdo tiene una letra “L”; el derecho, una “R”.
3. Concéntrese en insertarse el gel ovalado en el oído para formar un sello en el canal auditivo. No se preocupe todavía de moldearse el cable flexible alrededor de la oreja.
4. Una vez que haya formado el sello, sujete el auricular en posición y moldéese el cable flexible alrededor de la oreja con la otra mano para lograr un ajuste personalizado.

5. Una vez que tenga un sello perfecto, usted debe oír el ruido ambiente (exterior) muy apagado y su propia voz debe sonarle más fuerte. Si no siente esto, o si siente molestias, pruebe otro de los geles que vienen en el paquete y repita los pasos 1 a 4.

Selección del gel de contorno correcto

El paquete de auriculares Klipsch contiene cinco conjuntos de geles de contorno con patente pendiente. Nuestras investigaciones indican que casi el 60% de los usuarios prefieren el gel de tamaño mediano de un solo reborde, de manera que ése es el conjunto de geles que viene montado en los auriculares en la caja de envío. Hay geles de un reborde de tres tamaños (pequeño, mediano y grande) y geles de dos rebordes de dos tamaños (pequeño y grande).

Además de ajustar el auricular en el oído, el gel canaliza el sonido y forma un sello en el canal auditivo que permite al auricular producir una gama completa de frecuencias de sonido. Los rebordes afectan no sólo el ajuste y la comodidad, sino también la calidad del sonido.

Geles de un solo reborde

Un solo reborde

Los geles de un solo reborde son para propósitos generales. La mayoría de las personas probablemente los prefiera para uso cotidiano. Por ejemplo, si va a andar en bicicleta, usted debe escoger un gel de un solo reborde y llevarlo muy poco ajustado en el oído para no bloquear el ruido ambiental, tal como el de otros ciclistas, los automóviles u otros peligros.

Geles de dos rebordes

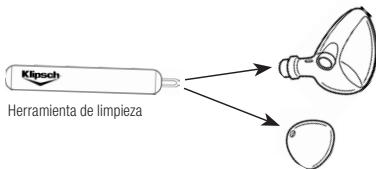
Los geles de dos rebordes pueden servirles a quienes les sea más difícil insertarse auriculares en los oídos debido a su forma. Estos geles pueden formar un sello más apretado, que produce mayor aislamiento, calidad acústica y afianzamiento en el oído, y están mejor adaptados a las actividades físicas (fuera de las que ocurren en ambientes de tráfico). Por ejemplo, usted puede escoger geles de dos rebordes cuando viaja en avión y desea bloquear la mayor cantidad de ruido ambiental posible.

Doble reborde

Cambio de los geles de contorno

Comience quitando los geles de tamaño mediano que traen los auriculares. Con el pulgar y el índice, apriete el gel y jálelo hacia afuera con un ligero movimiento de torsión para desmontarlo de la boquilla. Seleccione el gel que desea. Hay una línea indicadora en el conector interno del gel que se alinea con la línea indicadora de la boquilla del auricular. Presione el gel sobre la boquilla del auricular. El gel se bloquea en posición sobre la boquilla pero sigue siendo posible hacerlo girar para adaptarlo aún más al oído. Haga lo indicado en la sección “Uso de los auriculares Klipsch” y luego pruebe cómo suenan. Repita todo el proceso hasta que encuentre los geles que se ajusten mejor.

Cuidado y limpieza

Los geles y la boquilla se deben mantener limpios para evitar la acumulación de cerumen, que afecta adversamente la audición. Limpie la superficie de los geles con un paño con alcohol y, con la herramienta de limpieza que se incluye, quíteles el cerumen a los geles y a la boquilla.

Herramienta de limpieza

Detección y solución de problemas

Esto no suena. ¿Qué hago?

La causa más probable se relaciona con el dispositivo fuente. Revise el control de volumen. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido. Asegúrese de que el enchufe estereofónico de 3.5 mm esté conectado a la fuente.

Esto está muy fuerte. Me zumban los oídos. ¿Qué hago?

El volumen está muy alto. Los productos Klipsch ofrecen una calidad de sonido mucho mayor que la que la mayoría de las personas espera de los auriculares; es posible que usted no siempre se dé cuenta de que el volumen está demasiado alto. Consulte la sección “Información importante de seguridad” al principio de este manual para obtener más información.

Se me perdieron los geles. ¿Cómo consigo otros?

Los geles de repuesto se pueden comprar en www.klipsch.com.

Tengo problemas para lograr el ajuste correcto. ¿Tienen alguna sugerencia?
El ajuste apropiado depende del tamaño del gel y de la alineación correcta. Aunque nuestra investigación muestra que casi el 60% de los usuarios prefiere geles tamaño mediano de un reborde, algunos caen fuera de esta norma. Si el gel entra demasiado profundamente en el oído, póngase uno más grande. Si no entra lo suficiente, póngase uno más pequeño. Ajuste el cable flexible de manera que el gel apunte cómodamente hacia adentro del canal auditivo y “flote” dentro del oído. Si tiene el gel del tamaño correcto y el cable flexible bien ajustado, esto debe ser fácil de lograr.

Después de llevar los auriculares un rato, me duelen las orejas. ¿Qué puedo hacer al respecto?
Posiblemente sea necesario ajustar el cable flexible para que el alojamiento del auricular “flote” dentro del oído. Si está apoyado contra el cartílago de la oreja, puede causar molestia. Es posible que el ajuste del gel no sea apropiado. Todas las orejas son diferentes. Haga girar el alojamiento de manera que el gel se ajuste bien en el oído y apunte hacia adentro del canal auditivo. Experimente con geles de distintos tamaños o considere la posibilidad de utilizar un gel de doble reborde.

Se me mojaron los auriculares. ¿Están arruinados?
No se desespere si se le mojan los auriculares. Pueden mojársele por dentro con el sudor de la actividad física o simplemente con la lluvia. Por lo general es posible secarlos.

NO los ponga en un horno de microondas ni en un horno convencional
NO permita que los pongan en una secadora de ropa.

Simplemente déjelos en un lugar limpio y seco entre 4 y 36 horas (el tiempo varía dependiendo de lo mojados que estén).

Oigo sonido en un solo oído. ¿Qué pasa?
Asegúrese de que el enchufe estereofónico de 3.5 mm esté completamente insertado en la fuente de audio. Además, inspeccione el cordón para asegurarse de que no esté aplastado.

He leído toda esta sección de detección y solución de problemas y no he encontrado la respuesta a mi pregunta ¿Qué puedo hacer?
Con mucho gusto le ayudaremos. Envíenos un mensaje de correo electrónico a techsupport@klipsch.com o llámenos al 1-800-KLIPSCH (de lunes a viernes, de 8 de la mañana a 5 de la tarde, hora del Este) y lo atenderemos.

重要安全信息

1）请阅读这些说明。

2）请保存这些说明。

3）请遵守所有这些说明。

4）如果您在使用耳塞式音频产品的过程中或在使用后出现耳鸣、耳痛或耳朵不适的情况，这表明您开的音量太大。连续聆听高音量的声音（超过85分贝）一个小时以上时可能会对听力造成永久损坏。

5）将音频设备的音量调节到零，然后戴上Klipsch头戴式耳机，再打开设备。戴上头戴式耳机后，逐渐增大音量直至感觉舒适的中等音量。

6）经常用消毒巾清洁耳机以免耳蜡在耳机上聚集。这可以改善耳机的音质。

7）切勿在听耳机音乐或佩戴耳机时驾驶机动车辆。这不仅危险，在许多地方也是违法的。

8）切勿在听耳机音乐或佩戴耳机时操作重型机械。

9）我们建议您在骑自行车、跑步或在交通繁忙的地区行走时不要使用头戴式耳机。如果要使用耳机，请勿将耳机完全塞入耳内并以较低的音量聆听，这样您可以听到周围的声音。

明智地聆听

职业安全与卫生管理局（OSHA）颁布了头戴式耳机使用的每日最大接触水平和声压级（以分贝计）推荐值。分贝是声音的度量单位，随声音变大分贝数呈指数级增长。例如，交谈通常是60分贝左右，而运动场中举行的摇滚音乐会常常是110分贝左右。

OSHA关于接触噪声的指导值

声压级	建议每日接触不应超过
90分贝	8 小时
95分贝	4 小时
100分贝	2 小时
105分贝	1 小时
110分贝	30 分钟

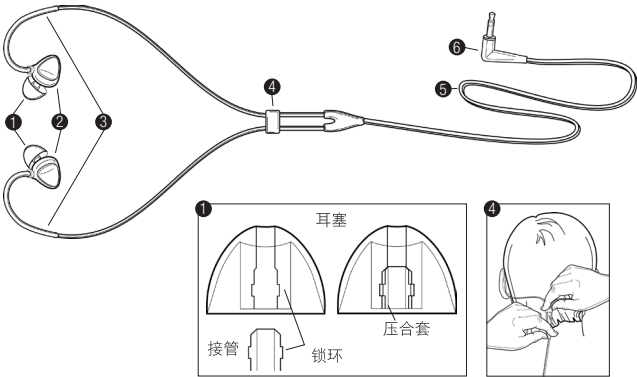
切勿聆听超过115分贝声压级的声音。
OSHA已经颁布了最大限值。我们强烈建议持续聆听大音量的时间要短。

使用优质音频产品（如 Klipsch 头戴式耳机）时，人们通常难以察觉到较大音量时出现的失真现象。您很容易由于聆听太大的音量而令您的听力受损。聆听时音量避免超过音源一半的音量。

开箱

拆箱取出运输箱中的所有部件，并确保您拥有以下物品。

	Custom-1型	Custom-2型	Custom-3型
头戴式耳机	●	●	●
10副耳塞	●	●	●
清洁工具	●	●	●
飞机适配器		●	●
¼英寸适配器			●
便携袋	●		
中号便携盒		●	●

Klipsch Custom头戴式耳机

1 — Contour 耳塞

我们正在申请专利的创新式椭圆形耳塞设计赋予用户最大的舒适性，即便最难匹配的耳朵也适于佩戴，而且不象泡沫耳塞那样需要频繁更换。耳塞锁定在头戴式耳机的接管上，这防止了耳塞在耳朵中移位，又可以全方位的移动以适合在耳朵上佩戴（见插图1）。

2 — 头戴式耳机

和硬塑料外壳不同，Klipsch 头戴式耳机外壳的外涂层令耳朵感到非常舒适。

3 — 软线

加脊的软线可以完美地匹配于任何形状的耳朵，并确保耳机即便密封不紧（例如室外活动时）也能保持固定。

4 — 电线束带

50英寸音频线“Y”端的束带佩戴更好，尤其适用于那些活跃的人士。许多人简单地将音频线放在前面。但是，如果您要在做体育运动时佩戴耳机，您最好将音频线放在您头后并将其绑紧，这样音频线就不会碍事。音频线可以放到您的背后或在您的衣服里面，就不会妨碍您的活动（见插图4）。

5 — 50英寸音频线

为了您的方便与舒适，头戴式耳机配备了一条50英寸长的音频线。

6 — 直角插头

直角插头连接音频设备，这有助于防止突然移动而可能造成的破损，而且可以紧密固定在大多数便携式设备的携带盒中。

Klipsch头戴式耳机的使用

耳塞的尺寸和妥善的调整关系到耳机是否合适。Klipsch头戴式耳机配备了中号耳塞。虽然我们的研究显示大约60%的用户喜欢单凸缘中号耳塞，但是一些耳机用户在这个规格之外。如果耳塞的大小不合适你可以在以后采用替代品。

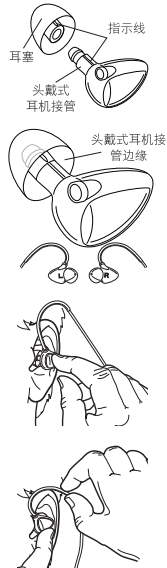
1. 确保耳塞和耳机接管上的指示线对齐。

重要提示：将耳塞压在耳机的接管上固定。耳塞锁定在接管上，并应当紧靠接管边缘。

2. 左耳机上有“L”标记，右耳机上有“R”标记。

3. 将椭圆形耳塞放入耳中，并封住耳道。这时还不要考虑将软线绕在耳边。

4. 封住耳道后，固定住耳机，并用另一只手将软线绕在耳边。

5. 由于您的耳朵完全密封，您应当听到非常模糊的周围（外界）噪音，而且您自己的声音听起来应当更大。如果您没有这样的感觉或者感到不舒服，请试用包装盒中的其它耳塞并重复步骤1至4。

选择合适的Contour耳塞

您的新Klipsch头戴式耳机套件包括5副Contour耳塞，这些耳塞我们正在为其申请专利。我们的研究表明大约60%的用户喜欢用单凸缘中号耳塞，因此盒中的耳机连接了这种耳塞。盒中有三种尺寸的单凸缘耳塞（小号、中号和大号）和两种尺寸的双凸缘耳塞（小号和大号）。

将耳机戴在耳朵上后，耳塞传导声音并在耳道中形成密封，从而使耳机能够传输全部的声音频率。凸缘不仅影响佩戴和舒适性，而且影响声音质量。

单凸缘耳塞

单凸缘耳塞是多功能耳塞。大多数人日常使用中可能喜欢佩戴这些耳塞。例如，如果您要骑自行车，那么您应当选择单凸缘耳塞，并将其松散地戴在耳中，这样您可以听到周围的噪音，例如其它骑自行车的人、汽车、或其它关于危险的警告声。

单凸缘

双凸缘耳塞

双凸缘耳塞可以帮助那些由于耳朵形状难以找到匹配的耳塞的人们。它们密封更紧（更隔音），声音质量更好，而且在耳朵中更稳固，并且更适合于做体育运动的时候（不是在交通状况下使用）例如，如果您乘飞机旅行并希望尽量隔离环境噪音，那么您应该选择双凸缘耳塞。

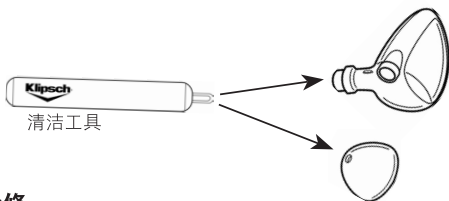
双凸缘

更换Contour耳塞

首先，取下您耳机上现有的中号耳塞。用大拇指和食指压住耳塞，并稍做扭转将耳塞从耳机接管上拉下来。选择您要用耳塞。在耳塞的接头处有一根指示线，该线和耳机接管上的指示线对齐。将耳塞套在耳机的接管上。耳塞锁定在接管上，再旋转耳塞使其更适合您的耳朵。采用最后一部分中的步骤进行听觉测试。重复整个过程直至您找到的耳塞达到最适合的状态。

保养和清洁

耳塞和接管必须保持清洁以防止耳蜡聚集，否则会影响聆听效果。用酒精清洁耳塞的表面，并使用随付的清洁工具清除耳塞和接管上的耳蜡。

清洁工具

故障检修

我听不到任何声音。我该怎么做?

最可能的原因是您的声源设备有问题。检查您的音量控制器。确保电源连通。检查并确保3.5毫米立体声插头已连接在声源上。

这家伙太吵了！我的耳朵出现耳鸣。我该怎么办?

您的音量设置得太高了。Klipsch产品提供的音质比大多数人期望的耳机音质要好得多，你可能没有意识到您听的声音太大了。更多详情请参见本手册的“安全”一节。

我的Contour耳塞丢了。我怎样更换耳塞?

更换用的耳塞可以从我们的网站 www.klipsch.com购买。

我很难找到正好合适的耳机。您有任何建议吗?
耳塞的尺寸和适当的调整关系到耳机是否合身。虽然我们的研究显示大约60%的用户喜欢单凸缘中号耳塞，但是一些耳机用户是在这个规格之外。如果佩戴时耳塞太深入您的耳朵，请使用较大的耳塞。如果不够深，请使用较小的耳塞。调节软线，这样耳塞可以舒适地塞入耳道，并“浮”在耳道中。如果您有合适尺寸的耳塞，而且软线调整合适，这应该不难实现。

戴一阵耳机后我感到耳朵疼痛。我怎么办?
也许，您需要调整软线，以便使耳机罩“浮“在耳内。如果耳机靠住耳软骨，则可能造成不适。耳塞也许和耳朵不匹配。所有人的耳朵各有不同。旋转耳机罩使耳塞贴住耳朵，并塞入耳道。实验不同尺寸的耳塞，或考虑使用双凸缘耳塞。

我的头戴式耳机湿了。这会毁坏耳机吗?
如果耳机湿了也不要灰心丧气。耳机会由于体育运动中人体排汗或者下雨而导致内部潮湿。通常您可以烘干它们。

请勿将耳机放在微波炉或烘箱中。
请勿将它们放在烘干机中。

只要将它们放置在干净干燥的地方4至36小时（根据耳机湿度干燥时间不同）。

我只有一只耳朵听到声音。这是怎么回事?
检查并确保3.5毫米立体声插头完全插入声源中。检查音频线并确保它未被挤坏。

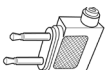
Vigtige sikkerhedsoplysninger

1) LÆS disse instruktioner.
2) BEHOLD disse instruktioner.
3) FØLG alle disse instruktioner.
4) Hvis du hører ringen for ørene, eller du oplever smerte eller ubehag i dine ører under eller efter at have brugt noget audioprodukt i øret, er det et tegn på, at du lytter med lydstyrken for højt. Når dine ører udsættes for høje lydstyrker (mere end 85dB) i over en time, kan du skade din hørelse permanent.
5) Skru lytteenhedens lydstyrke ned til nul, før du indfører Klipsch-hovedtelefonerne, og tænder for enheden. Når først du har hovedtelefonerne i, forøger du gradvist lydstyrken til en komfortabel, moderat lydstyrke.
6) Rens hovedtelefonerne hyppigt med en antiseptisk renseserviet for at undgå opbygning af voks. Dette forbedrer dine hovedtelefoners akustiske kvalitet.
7) Betjen ALDRIG et motorkøretøj, mens du lytter til eller har dine hovedtelefoner på. Det er ikke alene farligt, det er også ulovligt mange steder.
8) Betjen ALDRIG store maskiner, mens du lytter til eller har dine hovedtelefoner på.
9) Vi anbefaler ikke, at du bruger hovedtelefonerne, mens du kører på cykel, løber eller går i kraftigt trafikerede områder. Hvis du vælger at gøre dette, lad da være med at indføre hovedtelefonerne helt i øret, og lyt ved en lavere lydstyrke, så du kan høre omgivende lyd.

Lyt ansvarligt

OSHA (Occupational Safety Health Administration) har udstedt anbefalinger for maksimal daglig påvirkning og lydtryksniveauer (målt i decibel (dB) i forbindelse med brugen af hovedtelefoner). En decibel er en måleenhed for lyd, og decibel forøges eksponentielt, efterhånden som lyden bliver højere. F.eks. er dagligdagstale typisk omkring 60dB, og en rockkoncert på et stadion er ofte omkring 110dB.

OSHA-retningslinjer for støjpåvirkningsgrænser

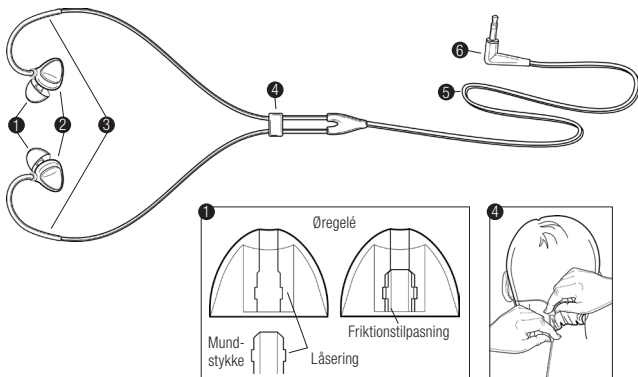
Lydtryksniveau	Anbefalet maksimal påvirkning pr. dag
90 dB	8 timer
95 dB	4 timer
100 dB	2 timer
105 dB	1 time
110 dB	30 minutter

DU BØR ALDRIG UDSÆTTES FOR LYDTRYKSNIVEAUER OVER 115dB.
OSHA har udstedt maksimumsgrænser. Vi anbefaler på det kraftigeste, at der kun lyttes til høje lyde i kortere perioder.

Når der bruges et audioprodukt af høj kvalitet, såsom Klipsch-hovedtelefonerne, er det ofte svært at høre forvrængning, som forekommer ved højere lydstyrker. Du kan nemt beskadige din hørelse ved at lytte ved for en høj lydstyrke. Undgå at lytte ved mere end halvdelen af kildens lydstyrke.

Udpakning af kassen

Udpak alt indholdet i forsendelseskassen og sørg for, at du har følgende genstande.

	Custom-1	Custom-2	Custom-3
Hovedtelefoner	●	●	●
10 øregeléer	●	●	●
Renseværktøj	●	●	●
Flyadapter		●	●
¼" adapter			●
Lille bæretaske	●		
Mellemstørrelse bæretaske		●	●
Mellemstørrelse bæretaske			

Klipsch Custom hovedtelefoner

1 - Konturøregeléer

Vores innovative patentanmeldte ovale øregelédesign maksimerer komfort, giver mulighed for selv den sværeste pasform, og kræver ikke hyppig udskiftning ligesom skumøreindlæg gør. Øregeléen låser sig fast på mundstykket på hovedtelefonerne for at forhindre den i at løsgøre sig i øret, men giver et fuldt bevægelsesområde, således at du kan skræddersy din pasform yderligere (se indlæg 1).

2 - Hovedtelefoner

Den udvendige belægning på Klipsch-hovedtelefonernes indkapsling er meget komfortabel i øret, i modsætning til hårde plasticskaller.

3 - Flex-bardun

Den stive, dog bøjelige flex-bardun giver mulighed for en perfekt pasform over ethvert øre, og sikrer at hovedtelefonerne bliver på plads, selv når du bærer dem uden en tæt lukning (såsom under udendørsaktiviteter).

4 - Kabelstrammemekanisme

Strammemekanismen ved “Y'et” af den 127 cm lange audioledning giver mulighed for en bedre pasform, især for dem med en aktiv livsstil. Mange brugere anbringer ganske enkelt audioledningen foran på kroppen. Hvis du skal bruge hovedtelefonerne under fysisk aktivitet, vil du måske foretrække at anbringe audioledningen bag dit hoved, og klemme den sammen for at holde den væk af vejen. Ledningen kan løbe ned af ryggen eller under dit tøj og ikke forstyrre din aktivitet (se indlæg 4).

5 - 127 cm audioledning

Hovedtelefonerne leveres med en ledning på 127 cm for at gøre det praktisk og komfortabelt for dig.

6 - Retvinklet stik

En retvinklet stikforbindelse til lydenheden hjælper med at forhindre et muligt brud pga. pludselige bevægelser og giver mulighed for en tæt pasform i de fleste bæretasker til mobilenheder.

Brug af Klipsch-hovedtelefonerne

En rigtig pasform drejer sig udelukkende om størrelsen på øregeléerne og korrekt justering. Direkte ud af kassen kommer Klipsch-hovedtelefonerne udstyret med øregeléerne i vores mellemstørrelse. Selvom vores undersøgelser viser, at næsten 60% af brugere vil foretrække mellemstørrelse geléerne med den enkelte flange, vil visse hovedtelefonsbrugere falde uden for denne norm. Du kan foretage udskiftninger senere hen, hvis pasformen ikke er perfekt.

1. Sørg for, at indikatorlinjerne i øregeléen og hovedtelefonmundstykket er på linje med hinanden.

Vigtigt: Tryk øregeléen godt på plads på hovedtelefonernes mundstykke. Øregeléen låser på plads over mundstykket, og skulle sidde ordentligt fast mod mundstykkets kant.

2. Den venstre hovedtelefon er indgraveret med et “L”, og den højre hovedtelefon er indgraveret med et “R”.
3. Fokuser på at lade den ovale øregelé glide ind i dit øre for at skabe en forsegling i ørekanalen. Du skal ikke bekymre dig om at forme flex-bardunen rundt om øret endnu.
4. Når først du har skabt en forsegling, holder du hovedtelefonerne på plads og bruger din anden hånd til at forme flex-bardunen rundt om dit øre for at skabe en skræddersyet pasform.
5. Nu da du har en perfekt forsegling, skulle du høre meget dæmpet omgivende lyd, og din egen stemme skulle lyde højere for dig. Hvis du ikke oplever dette, eller hvis du oplever ubehag, kan du prøve en af de andre øregeléer, som er inkluderet i pakken, og gentage trin 1 til 4.

Valg af de rigtige konturøregeléer

Din nye Klipsch-hovedtelefonpakke indeholder fem sæt af vores patentanmeldte konturøregeléer. Vores undersøgelser har vist, at næsten 60% af brugere vil foretrække mellemstørrelse geléerne med den enkelte flange, derfor er dette sæt fastgjort til hovedtelefonerne i kassen. Der er tre størrelser af øregeléer med en enkelt flange (lille, mellem og stor) og to størrelser af øregeléer med en dobbelt flange (lille og stor).

Udover at passe hovedtelefonerne i dine ører, kanaliserer øregeléen lyd og danner en forsegling i dine ørekanaler, som giver hovedtelefonerne mulighed for at levere et fuldt spektrum af audiofrekvenser. Flangerne påvirker ikke alene pasform og komfort, men også lydkvaliteten.

Enkelt flange

Øregeléer med enkelt flange

Øregeléerne med den enkelte flange er geléer med et generelt formål. De fleste brugere vil sikkert foretrække disse til hverdagsbrug. Hvis du f.eks. skal ud og cykle, bør du vælge en øregelé med en enkelt flange og bære den meget løst i øret, således at du ikke blokerer omgivende lyd, såsom andre cyklister, biler eller andre farer.

Øregeléer med dobbelt flange

Øregeléerne med den dobbelte flange kan hjælpe dem, som har en ørefacon, der kan være sværere at finde en pasform til. De kan også give en tættere forsegling (mere isolation) til en endnu bedre akustisk kvalitet, og er mere sikre i øret, og kan være bedre egnet til fysisk aktivitet (anden end den slags der foregår i trafikken). Du kan f.eks. vælge øregeléer med dobbelt flange, hvis du er en passager på et fly og ønsker at blokere så meget omgivende støj som muligt.

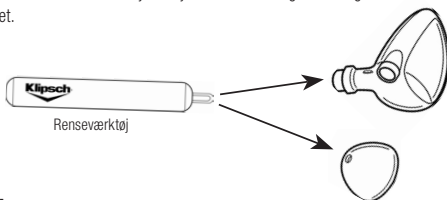
Dobbelt flange

Udskiftning af konturøregeléerne

Begynd med at fjerne de mellemstørrelse geléer, som sidder på hovedtelefonerne i øjeblikket. Klem øregeléen med din tommelfinger og langefinger, og træk den af øremundstykket med en smule drejende bevægelse. Vælg din øregelé. Der er en indikatorlinje på beslaget indeni geléen, som passer med en indikatorlinje på hovedtelefonernes øremundstykke. Tryk øregeléen på plads på hovedtelefonernes mundstykke. Geléen låser på plads over mundstykket, men roterer stadig, så du kan skræddersy pasformen yderligere til dine ører. Tag dem på et prøvelyt ved brug af retningslinjerne i det sidste afsnit. Gentag hele processen, indtil du finder de geléer, der passer bedst.

Pleje og rengøring

Øregeléerne skal holdes rene for at forhindre voksopbygning, som vil have en ugunstig indvirkning på din lytteoplevelse. Rens ganske enkelt overfladen på øregeléerne med en renseserviet med sprit og brug det inkluderede renseværktøj til at fjerne voks fra øregeléerne og mundstykket.

Renseværktøj

Fejlfinding

Hvad?... Jeg får ikke nogen lyd. Hvad skal jeg gøre?

Den mest sandsynlige årsag vil være noget, der er relateret til lydenheden. Kontrollér lydstyrkekontrollen. Sørg for, at den er tændt. Kontrollér at 3,5 mm stereostikket er forbundet med kilden.

Disse himstregimser er for larmende! Det ringer for ørene. Hvad skal jeg gøre?

Du har sat lydstyrken for højt. Klipschs produkter tilbyder en langt højere kvalitet lyd end de fleste brugere forventer fra hovedtelefoner, og du er måske ikke altid klar over, at du lytter ved en for høj lydstyrke. Se afsnittet "Sikkerhed" forrest i denne vejledning for at få flere oplysninger.

Jeg har mistet mine konturøregeléer. Hvordan kan jeg erstatte dem?

Udskiftningsgeléer kan købes fra vores website på www.klipsch.com.

Jeg har svært ved at finde den perfekte pasform. Nogen forslag?
En rigtig pasform drejer sig udelukkende om størrelsen på øregeléerne og korrekt justering. Selvom vores undersøgelser viser, at næsten 60% af brugere vil foretrække mellemstørrelse geléerne med den enkelte flange, vil visse hovedtelefonsbrugere falde uden for denne norm. Hvis øregeléen passer for dybt inde i dit øre, skal du bruge en større øregelé. Hvis den ikke er dybt nok inde, skal du bruge en mindre øregelé. Juster flex-bardunen, således at øregeléerne peger komfortabelt ind i kanalen, og “flyder” inde i ørekanalen. Hvis du har den rigtige størrelse øregelé, og flex-bardunen er justeret korrekt, skulle det være nemt at opnå dette.

Efter at have brugt hovedtelefonerne i et stykke tid, gør det ondt i mine ører. Hvad kan jeg gøre ved det?
Måske skal flex-bardunen justeres for at give hovedtelefonhuset mulighed for at “flyde” inde i øret. Hvis den hviler mod ørebrusken, kan det skabe ubehag. Øregeléen passer måske ikke helt rigtigt. Alle ører er forskellige. Drej huset, så geléen passer tæt inde i øret, og peger ind i ørekanalen. Eksperimenter med øregeléer i forskellige størrelser eller overvej at bruge en gelé med dobbelt flange.

Mine hovedtelefoner er blevet våde. Er de øgelagt?
Du skal ikke fortvivle, hvis dine hovedtelefoner er blevet våde. Du får måske fugt indeni dem, som et resultat af sved fra fysisk aktivitet, eller hvis du bliver overrasket af en regnbyge. Du vil typisk være i stand til at tørre dem.

Anbring dem IKKE i en mikrobølgeovn eller en almindelig ovn.
Anbring dem IKKE i en tørretumbler.

Læg dem ganske enkelt på et rent tørt sted, et sted imellem 4 og 36 timer (tid vil variere alt efter, hvor våde de er).

Jeg får kun lyd i det ene øre. Hvad skal det betyde?
Kontrollér at 3,5 mm stereostikket er indsat fuldstændigt i lydkilden. Undersøg også audioledningen for at sikre dig, at den ikke er blevet klemt.

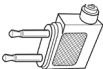
Belangrijke veiligheidsinformatie

1) LEES deze instructies.
2) BEWAAR deze instructies.
3) VOLG al deze instructies.
4) Als je oren suizen of als je pijn of ongemak ondervindt na gebruik van een in-ear-audioproduct, is dit een teken dat het volume te hoog staat. Na blootstelling van meer dan een uur aan een hoog volume (hoger dan 85 dB) is je gehoor mogelijk permanent beschadigd.
5) Zet het volume van je luisterapparaat op nul voordat je de Klipsch oortjes insteekt en de koptelefoon aanzet. Wanneer de oortjes in je oren zitten, verhoog je langzaam het volume tot een aangenaam, normaal niveau.
6) Reinig de oortjes vaak met een antiseptisch doekje om ophoping van was te voorkomen. Dit verbetert de akoestische kwaliteit van je koptelefoon.
7) Bedien NOOIT een motorvoertuig terwijl je luistert naar je koptelefoon of hem op hebt. Dit is niet alleen gevaarlijk, maar op vele plaatsen ook onwettig.
8) Bedien NOOIT zware machines terwijl je luistert naar je koptelefoon of hem op hebt.
9) Het wordt afgeraden de oortjes te gebruiken terwijl je fietst, hardloopt of loopt waar er veel verkeer is. Doe je dat toch, steek de oortjes dan niet helemaal in je oor en zet het volume lager zodat je omgevingsgeluiden kunt horen.

Verantwoordelijk luisteren

De Amerikaanse Occupational Safety Health Administration (OSHA) heeft aanbevelingen verstrekt over de maximale dagelijkse blootstellingsduur en geluidsdrukniveaus (gemeten in decibel [dB]) bij koptelelefoongebruik. Een decibel is een maateenheid van geluid. Decibels nemen exponentieel toe naarmate geluiden luider worden. Zo is een conversatie gewoonlijk ongeveer 60 dB en een rockconcert in een stadion meestal ongeveer 110 dB.

OSHA-richtlijnen voor maximale blootstelling aan geluid

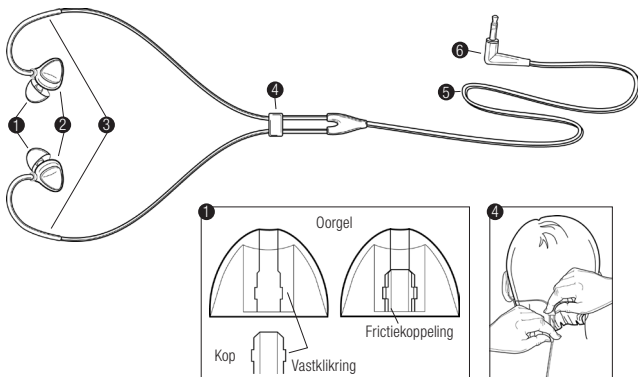
Geluidsdrukniveau	Aanbevolen maximale blootstelling per dag
90 dB	8 uur
95 dB	4 uur
100 dB	2 uur
105 dB	1 uur
110 dB	30 minuten

STEL JE NOOIT BLOOT AAN EEN GELUIDSDRUKNIVEAU VAN MEER DAN 115 dB.
OSHA verstrekt maxima. Kortere blootstellingstijden worden echter ten sterkste aanbevolen.

Bij gebruik van een hoogwaardig audioproduct, zoals de Klipsch koptelefoon, is het vaak moeilijk om de vervorming waar te nemen die bij hogere volumes optreedt. Je kunt je gehoor beschadigen door naar een te hoog volume te luisteren. Luister nooit naar meer dan de helft van het volume van je bron.

Doos uitpakken

Pak de volledige inhoud van de verzenddoos uit. Controleer of de volgende artikelen in de doos zitten.

	Custom-1	Custom-2	Custom-3
In-ear-koptelefoon	●	●	●
10 oorgels	●	●	●
Reiniger	●	●	●
Vliegtuigadapter		●	●
¼ inch-adapter			●
Klein draagdoosje	●		
Medium draagdoosje		●	●

Klipsch Custom in-ear-koptelefoon

1 – Gemodelleerde oorgels

Ons innovatieve ovale oorgelontwerp (octrooi aangevraagd) biedt optimaal comfort, zit goed zelfs bij de moeilijkste anatomie en hoeft niet regelmatig te worden vervangen zoals dat het geval is met schuimen oorkussentjes. De oorgel klikt op de kop van het oortje vast om loskomen in het oor te voorkomen, maar kan nog in alle richtingen draaien zodat je hem goed in het oor kunt passen (zie inzet 1).

2 – Oortjes

Anders dan harde kunststofbehuizing voelt de buitenlaag van de behuizing van onze Klipsch oortjes zeer comfortabel aan in het oor.

3 – Flexibele oorhaakjes

De stevige, maar toch buigbare oorhaakjes passen perfect over elk oor en zorgen dat de oortjes op hun plaats blijven zitten ook wanneer je ze niet nauwsluitend in hebt (zoals bij activiteiten buitenshuis).

4 – Aanhaalklemmetje

Het aanhaalklemmetje bij de Y van het 127cm-audiosnoer zorgt dat de in-ear-koptelefoon beter zit, vooral bij wie lichamelijk actief is. Veel mensen dragen het audiosnoer gewoon vooraan. Als je de oortjes echter tijdens lichaamsactiveiten gebruikt, kun je het audiosnoer beter achter je hoofd dragen en het aanhalen zodat het uit de weg zit. Je kunt het snoer langs je rug of onder je kleren laten lopen zodat het je lichaamsbeweging niet hindert (zie inzet 4).

5 – 127cm-audiosnoer

Voor je gemak en comfort is de in-ear-koptelefoon voorzien van een 127cm-audiosnoer.

6 – Haakse plug

Een haakse plug voor aansluiting op je audioapparaat voorkomt afbreken door plotselinge bewegingen en past goed op de meeste draagdoosjes voor portable apparatuur.

Gebruik van Klipsch in-ear-koptelefoon

Een goede pasvorm heeft alles te maken met de juiste maat en correcte plaatsing van de oorgels. De Klipsch in-ear-koptelefoon wordt met de medium oorgels erop bevestigd in de doos geleverd. Onderzoek door ons heeft uitgewezen dat bijna 60% van de gebruikers de medium gels met enkele flens verkiest. Toch vallen sommige oortjesgebruikers buiten deze norm. Je kunt de gels vervangen als ze niet goed passen.

1. Lijn de streepjes in de oorgel en de kop van het oortje op elkaar uit.

Belangrijk: Druk de oorgel stevig op de kop van het oortje. De oorgel klikt vast op de kop en moet stevig tegen de rand van de kop aangedrukt zijn.

2. Op het linkeroortje staat een ‘L’ en op het rechteroortje staat een ‘R’.

3. Schuif eerst de ovale oorgel in je oor om zo een afsluiting in je oorkanaal te maken. Het flexibele oorhaakje over je oor passen komt pas later aan de beurt.

4. Als de afsluiting is gemaakt, houd je het oortje op zijn plaats en pas je met je andere hand het flexibele oorhaakje over je oor.

5. Je hebt nu een perfecte afsluiting. Je hoort zeer gedempt (omgevings)geluid en je eigen stem klinkt luider. Is dit niet je ervaring of als je ongemak ondervindt, probeer dan een van de andere bijgeleverde oorgels en herhaal stap 1 t/m 4.

Keuze van juiste gemodelleerde oorgels

De verpakking van je nieuwe Klipsch in-ear-koptelefoon bevat vijf stellen gemodelleerde oorgels (octrooi aangevraagd). Onderzoek door ons heeft uitgewezen dat bijna 60% van de gebruikers de medium gels met enkele flens verkiest. De medium gels zijn daarom reeds op de oortjes in de doos bevestigd. Er zijn drie maten oorgels met enkele flens (small, medium en large) en twee maten oorgels met dubbele flens (small en large).

De oorgels zorgen niet alleen dat de oortjes in je oor passen, maar sturen ook het geluid en vormen een afsluiting in je oorkanaal waardoor de koptelefoon full-range geluidsfrequenties kan leveren. De flenzen zijn niet alleen nuttig voor pasvorm en draaggemak, maar ook voor de geluidskwaliteit.

Oorgels met enkele flens

De oorgels met enkele flens zijn geschikt voor alle doeleinden. De meeste mensen verkiezen deze gewoonlijk voor dagelijks gebruik. Als je bijvoorbeeld gaat fietsen, kies je best een oorgel met enkele flens om los in het oor te dragen zodat je geen omgevingsgeluiden, zoals andere fietsers, auto’s of andere gevaren blokkeert.

Enkele flens

Oorgels met dubbele flens
De oorgels met dubbele flens kunnen nuttig zijn voor mensen bij wie de oortjes moeilijk in het oorkanaal passen. Bovendien kunnen deze oorgels de geluidskwaliteit nog verbeteren door een meer nauwsluitende afsluiting (meer isolatie). Ze zitten ook steviger in het oor en zijn wellicht beter geschikt voor lichaamsactiviteiten (buiten het verkeer). Als je op een vliegtuig zit en het omgevingsgeluid zo veel mogelijk wilt blokkeren, dan zijn de oorgels met dubbele flens een goede keuze.

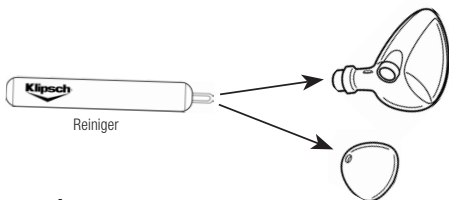
Dubbele flens

Gemodelleerde oorgels verwisselen

Begin met de medium gels die nu in je oortjes zitten, te verwijderen. Knijp de oorgel samen met je duim en wijsvinger en trek de gel met een licht draaiende beweging van de kop van het oortje af. Kies de gewenste oorgel. Lijn het streepje op de koppeling binnen in de gel uit op het streepje op de kop van het oortje. Druk de oorgel op de kop van het oortje. De gel klikt op de kop vast, maar kan nog steeds draaien zodat je hem goed in het oor kunt passen. Volg de stappen in het voorgaande gedeelte en zie of je tevreden bent met je luisterervaring. Herhaal het hele proces totdat je de gels vindt die het beste passen.

Zorg en reiniging

De oorgels en de kop moeten schoon worden gehouden om ophoping van was te voorkomen. Was hindert je luisterervaring. Reinig het oppervlak van de oorgels met een alcoholdoekje en verwijder de was van de oorgels en de kop met de bijgeleverde reiniger.

Reiniger

Problemen oplossen

Hé ... ik krijg geen geluid. Wat moet ik doen?
Hoogstwaarschijnlijk is er iets mis met je bronapparaat. Controleer de volumeregeling. Controleer of het apparaat aanstaat. Controleer of de 3,5mm-mini-stereoplug op je bron is aangesloten.

Dit spul is te luid! Mijn oren suizen. Wat moet ik doen?
Je hebt het volume te hoog ingesteld. De Klipsch producten hebben een aanzienlijk betere geluidskwaliteit dan de meeste mensen van een koptelefoon verwachten en je realiseert je misschien niet altijd dat je luistert naar een te luid volume. Zie de veiligheidsinformatie vooraan in deze gebruiksaanwijzing voor meer informatie.

Ik heb mijn gemodelleerde oorgels verloren. Hoe kan ik de oorgels vervangen?
Nieuwe gels kunnen worden aangeschaft via onze website op www.klipsch.com.

Ik kan de juiste pasvorm maar niet vinden. Suggesties?
Een goede pasvorm heeft alles te maken met de juiste maat en correcte plaatsing van de oorgels. Onderzoek door ons heeft uitgewezen dat bijna 60% van de gebruikers de medium gels met enkele flens verkiest. Toch vallen sommige oortjesgebruikers buiten deze norm. Als de oorgel te diep in je oor zit, gebruik dan een grotere oorgel. Als de oorgel niet diep genoeg zit, gebruik dan de kleinere oorgel. Verstel de flexibele oorhaakjes zodat de oorgels comfortabel in het oorkanaal zijn gericht en erin 'zweven'. Als je de juiste maat oorgel gebruikt en het flexibele oorhaakje juist hebt versteld, is dit een eenvoudige klus.

Nadat ik de oortjes een tijdje heb gedragen, doen mijn oren pijn. Hoe kan ik dat verhelpen?
Het kan zijn dat je de flexibele oorhaakjes moet verstellen zodat de behuizing van de oortjes in je oor kan 'zweven'. Als het oortje tegen het kraakbeen van je oor rust, kan het ongemak veroorzaken. De oorgel past dan wellicht niet goed. Alle oren zijn anders. Draai de behuizing zodanig dat de gel nauwsluitend in het oor zit en naar boven in het oorkanaal is gericht. Experimenteer met verschillende maten oorgels of probeer oorgels met dubbele flens.

Mijn oortjes zijn nat geworden. Zijn ze onbruikbaar?
Je hoeft je geen zorgen te maken als je oortjes nat worden. Ze kunnen vocht binnenkrijgen door transpiratie van lichaamsoefening of gewoon door regen. Meestal kun je ze drogen.

Plaats ze NOOIT in een magnetron of oven.
Plaats ze NOOIT in een droogmachine.

Leg ze gewoon op een schone droge plaats gedurende 4 tot 36 uur (tijdsduur is afhankelijk van hoe nat ze zijn).

Ik krijg geluid in slechts in één oor. Hoe komt dat?
Controleer of de 3,5mm-mini-stereoplug stevig op je audiobron is aangesloten. Kijk ook of het audiosnoer misschien gekneld zit.

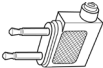
Istruzioni importanti di sicurezza

1) LEGGERE queste istruzioni.
2) CONSERVARLE.
3) SEGUIRLE scrupolosamente.
4) Se si sente un tintinnio nelle orecchie o queste fanno male durante o dopo l'uso di un auricolare, significa che il volume è troppo alto. Se l'apparato uditivo viene esposto a volumi eccessivi (superiori a 85 dB) per oltre un'ora, può subire lesioni permanenti.
5) Abbassare completamente il volume dell'apparecchio prima di inserire gli auricolari Klipsch nelle orecchie, quindi accendere l'apparecchio e aumentarne gradualmente il volume sino a raggiungere un livello moderato che permetta di ascoltare comodamente.
6) Pulire spesso gli auricolari con salviette antisettiche per evitare l'accumulo di cerume e migliorare la qualità del suono.
7) MAI guidare un autoveicolo mentre si usano gli auricolari; non solo è pericoloso, ma può anche essere illegale.
8) MAI azionare una macchina industriale mentre si usano gli auricolari.
9) Si suggerisce di non usare gli auricolari mentre si va in bicicletta, si fa jogging o si cammina in aree ad alto traffico; se si decide di usare gli auricolari in queste condizioni, non inserirli a fondo nelle orecchie; ascoltare la musica a volume ridotto, in modo da poter sentire i suoni circostanti.

Linee guida per la tutela della salute durante l'ascolto

L'OSHA (Occupational Safety Health Administration), l'ente federale statunitense per la tutela della salute dei lavoratori, ha pubblicato alcune linee guida relative all'esposizione giornaliera massima e ai livelli di pressione sonora (misurati in decibel, dB). Il decibel è un'unità di misura del livello dell'intensità energetica dei suoni, il cui valore cresce esponenzialmente con il livello stesso. Ad esempio, il livello di pressione sonora di una conversazione è di circa 60 dB, mentre quello di un concerto rock in uno stadio è spesso pari a circa 110 dB.

Linee guida OSHA relative ai limiti di esposizione ai suoni

Livello di pressione sonora	Esposizione giornaliera massima suggerita
90 dB	8 ore
95 dB	4 ore
100 dB	2 ore
105 dB	1 ora
110 dB	30 minuti

EVITARE ASSOLUTAMENTE L'ESPOSIZIONE A LIVELLI DI PRESSIONE SONORA MAGGIORI DI 115 dB.

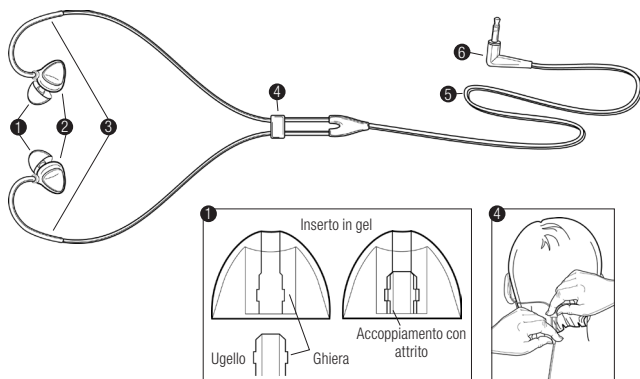
OSHA ha specificato i limiti massimi di esposizione. Si suggerisce vivamente di rimanere esposti quanto meno tempo possibile ad alti livelli sonori.

Quando si usa un prodotto audio di alta qualità, come gli auricolari Klipsch, spesso è difficile rilevare la distorsione a volumi elevati. Usando gli auricolari a volume eccessivo si possono causare facilmente lesioni all'apparato uditivo; evitare l'ascolto a un volume superiore alla metà di quello massimo dell'apparecchio.

Disimballaggio

Estrarre l'intero contenuto dalla scatola e verificare che siano presenti i seguenti componenti:

	Custom-1	Custom-2	Custom-3
Auricolari	●	●	●
10 inserti in gel	●	●	●
Utensile per la pulizia	●	●	●
Adattatore da aeroplano		●	●
Adattatore da ¼ di pollice			●
Custodia da trasporto misura piccola	●		
Custodia da trasporto misura media		●	●

Auricolari Klipsch Custom

1 – Inserti in gel sagomati

Gli innovativi inserti ovali in gel (brevetto in corso di registrazione) assicurano la massima comodità indipendentemente dalla forma del canale uditivo e al contrario degli inserti in schiuma poliuretanica, non devono essere sostituiti spesso. L'inserto si blocca sull'ugello per mantenerlo inserito nell'orecchio ma rimane mobile per essere posizionato nel modo migliore (vedi riquadro 1).

2 - Auricolari

Il rivestimento esterno degli auricolari Klipsch è soffice e quindi comodo per l'orecchio, al contrario dei gusci in plastica dura.

3 – Cavo flessibile

Il cavo nervato ma flessibile può essere posizionato comodamente sul padiglione dell'orecchio e assicura che gli auricolari non escano dalle orecchie anche quando non sono inseriti a fondo (ad esempio quando si praticano attività all'aperto).

4 - Fermacavo

Il fermacavo di cui è dotato il cavo audio da 127 cm è particolarmente utile quando si pratica un'attività fisica. In molti casi è sufficiente lasciare pendere il cavo davanti al petto, ma se si usano gli auricolari durante l'attività fisica può essere preferibile metterlo dietro la testa e fare scorrere il fermacavo verso l'alto per evitare di ostacolare i movimenti; il cavo può essere lasciato pendere sulla schiena o infilato sotto gli indumenti (vedi riquadro 4).

5 – Cavo audio da 127 cm

La notevole lunghezza del cavo assicura la massima comodità.

6 – Jack ad angolo retto

La connessione ad angolo retto con l'apparecchio audio previene rotture dovute a movimenti improvvisi e consente di riporre gli auricolari nella maggior parte delle custodie da trasporto per apparecchi compatti.

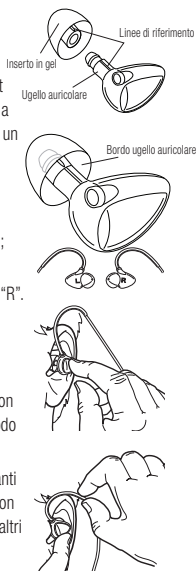
Modalità d'uso degli auricolari Klipsch

Il perfetto adattamento alle orecchie dipende dalle dimensioni degli inserti in gel e dal loro corretto allineamento. Sugli auricolari Klipsch contenuti nella confezione sono stati già inseriti gli inserti di misura media. I nostri test indicano che quasi il 60% degli utenti preferisce l'inserto di misura media e a flangia singola; se questa configurazione non è adatta, si può modificarla in un secondo tempo.

1. Accertarsi che la linea di riferimento sull'inserto sia allineata a quella sull'ugello dell'auricolare.

Nota bene: premere con decisione l'inserto sull'ugello finché non si blocca; l'inserto deve combaciare con il bordo dell'ugello.

2. L'auricolare sinistro è contrassegnato con una "L" e quello destro, con una "R".
3. Introdurre l'inserto nell'orecchio in modo che "sigilli" il canale uditivo; in questa fase non badare a piegare il cavo audio intorno al padiglione dell'orecchio.

4. Una volta inserito l'inserto a perfetta tenuta, tenere fermo l'auricolare e con l'altra mano piegare il cavo audio intorno al padiglione dell'orecchio in modo che si adatti perfettamente alla sua forma.
5. Se l'inserto realizza una tenuta perfetta, si devono sentire i suoni circostanti molto attutiti, mentre la propria voce deve sembrare molto più forte. Se non si riscontra questo effetto o l'inserto dà fastidio, sostituirlo con uno degli altri acclusi alla confezione e ripetere le operazioni ai punti da 1 a 4.

Selezione degli inserti in gel di forma adatta

La confezione di auricolari Klipsch contiene cinque set di inserti in gel Contour (brevetto in corso di registrazione). I nostri test hanno indicato che quasi il 60% degli utenti preferisce l'inserto di misura media e a flangia singola, per cui questo set in fabbrica è stato già inserito sugli auricolari. Tre dei cinque set acclusi sono a flangia singola (misura piccola, media e grande) e gli altri due sono a flangia doppia (misura piccola e grande).

Oltre a consentire l'adattamento dell'auricolare nell'orecchio, l'inserto in gel convoglia il suono e crea una tenuta perfetta, che consente agli auricolari di trasmettere la gamma completa di frequenze audio. Le flange servono sia a migliorare l'adattamento e la comodità sia a garantire la buona qualità del suono.

Inserti in gel a flangia singola

Sono di uso generale e la maggior parte delle persone probabilmente li preferirà in condizioni d'uso normali; ad esempio, se si useranno gli auricolari mentre si va in bicicletta, scegliere un inserto a flangia singola e inserirlo lasciandolo abbastanza libero nell'orecchio, in modo da poter sentire i suoni circostanti, come quelli di altri ciclisti, delle automobili o di eventuali pericoli.

Flangia singola

Inserti in gel a flangia doppia

La loro forma permette un adattamento più semplice quando la conformazione del canale uditivo rende difficile adattare l'inserto a flangia singola; inoltre possono offrire una tenuta migliore (migliore isolamento acustico) e quindi una qualità del suono migliore; rimangono più saldi nelle orecchie e quindi possono risultare più adatti per attività fisiche più intense. Ad esempio, si potrebbero scegliere gli inserti a flangia doppia se ci si trova in un aeroplano e si vuole bloccare quanto più possibile i suoni circostanti.

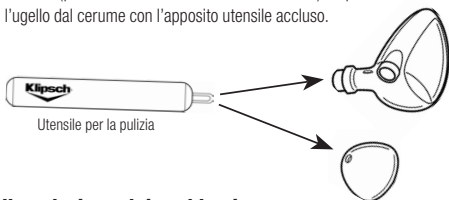
Flangia doppia

Sostituzione degli inserti in gel

Iniziare togliendo gli inserti di misura media già inseriti sugli auricolari: comprimere l'inserto con il pollice e l'indice e sfilarlo dall'ugello dell'auricolare girandolo leggermente. Selezionare il nuovo inserto. All'interno di ciascun inserto c'è una linea di riferimento che va allineata alla linea corrispondente presente sull'ugello. Premere l'inserto sull'ugello; l'inserto si blocca in senso longitudinale ma è possibile girarlo per adattarlo al canale uditivo. Seguire le istruzioni della sezione precedente "Modalità d'uso degli auricolari Klipsch" e fare una prova di ascolto; ripetere l'intera procedura fino a individuare l'inserto che si adatta meglio.

Cura e pulizia

È necessario mantenere puliti gli inserti e l'ugello per evitare che su di essi si accumuli cerume, che impedirebbe di ascoltare bene i suoni. È sufficiente pulire la superficie degli inserti con una salvietta antisettica (per es. una salvietta inumidita con alcol) e ripulire gli inserti e l'ugello dal cerume con l'apposito utensile accluso.

Utensile per la pulizia

Guida alla soluzione dei problemi

Non si sente niente. Cosa bisogna fare?

La causa più probabile è un problema con l'apparecchio audio. Controllare il volume. Accertarsi che l'apparecchio sia acceso e che il jack stereo da 3,5 mm sia inserito nell'apparecchio stesso.

Si sente un tintinnio nelle orecchie. Cosa bisogna fare?

Il volume è troppo alto. I prodotti Klipsch offrono una qualità del suono molto più alta di quella che la maggior parte delle persone si aspettano da una coppia di auricolari, e a volte non ci si rende conto che si è regolato il volume su un livello eccessivo. Per ulteriori informazioni vedere la sezione "Istruzioni importanti di sicurezza" all'inizio di questo manuale.

Dove si possono reperire inserti in gel Contour di ricambio?

È possibile acquistare inserti di ricambio sul nostro sito web: www.klipsch.com.

Come procedere se risulta difficile adattare perfettamente gli inserti alle orecchie?
Il perfetto adattamento alle orecchie dipende dalle dimensioni degli inserti in gel e dal loro corretto allineamento. I nostri test indicano che quasi il 60% degli utenti preferisce gli inserti di misura media e a flangia singola. Se gli inserti entrano troppo nel canale uditivo, adoperare inserti più grandi; se non entrano abbastanza, usare inserti più piccoli. Flettere il cavo audio in modo che gli inserti rimangano nel canale uditivo “galleggiando” al suo interno. Se si sono scelti gli inserti della giusta misura e il cavo audio è piegato correttamente, si dovrebbe ottenere questo risultato facilmente.

Dopo che si usano gli auricolari per un certo tempo, le orecchie fanno male. Cosa bisogna fare?
Provare a piegare opportunamente il cavo audio in modo che gli inserti rimangano nel canale uditivo “galleggiando” al suo interno. Se un inserto poggia contro la cartilagine, potrebbe dare fastidio. Verificare anche che l’inserto si adatti bene, dato che la conformazione dell’orecchio varia da una persona all’altra. Girare l’inserto in modo che aderisca bene senza esercitare troppa pressione e che sia rivolto esattamente verso l’interno del canale uditivo. Provare inserti di varie misure o provare a usare un inserto a flangia doppia.

Se gli auricolari sono umidi o bagnati, continuano a funzionare?
Normalmente sì. Al loro interno potrebbe formarsi della condensa per il sudore causato dall’attività fisica o se bagnati dalla pioggia, ma in genere è possibile asciugarli.

NON asciugarli in un forno elettrico, a gas o a microonde.
NON asciugarli mettendoli in un’asciugatrice elettrica.

È sufficiente lasciarli asciugare all’aria in un luogo pulito e asciutto per il tempo necessario (da 4 a 36 ore).

Si sente il suono da un solo auricolare. Cosa bisogna fare?
Accertarsi che il jack stereo da 3,5 mm sia inserito bene nell’apparecchio audio e che il cavo audio non sia schiacciato.

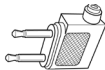
Instruções importantes de segurança

1) LEIA estas instruções.
2) GUARDE estas instruções.
3) SIGA todas estas instruções.
4) Caso ouça zumbidos ou sinta dor ou desconforto nos ouvidos durante o uso ou depois de usar qualquer produto para reprodução sonora que requeira inserção nos ouvidos, isso é um sinal de que o volume está alto demais. Quando os ouvidos são expostos a altos volumes (acima de 85 dB) por mais de uma hora, há risco de perda permanente de audição.
5) Reduza ao máximo o volume do aparelho de áudio antes de inserir os fones de ouvido Klipsch e ligar o aparelho. Depois de inserir os fones de ouvido, aumente gradualmente o volume até atingir um nível confortável e moderado de audição.
6) Limpe com freqüência os fones de ouvido com um lenço umedecido com anti-séptico para evitar o acúmulo de cera. Isso melhora a qualidade acústica dos fones de ouvido.
7) NUNCA dirija enquanto estiver ouvindo ou usando os fones de ouvido. Isso não é só perigoso, como também é ilegal em muitos lugares.
8) NUNCA opere máquinas pesadas enquanto estiver ouvindo ou usando os fones de ouvido.
9) Não recomendamos que use os fones de ouvido ao andar de bicicleta, correr ou caminhar em áreas de tráfego intenso. Caso o faça, não insira os fones de ouvido completamente nos ouvidos e ouça com um volume mais baixo para que possa ouvir o som ambiente.

Use com responsabilidade

A Administração de Segurança e Saúde Ocupacional (OSHA – Occupational Safety Health Administration) dos EUA publicou recomendações de uso de fones de ouvido que abrangem os aspectos de exposição máxima diária e níveis de pressão sonora (medidos em decibéis (dB)). Um decibel é uma unidade de medida de som que aumenta exponencialmente à medida que o som fica mais alto. Por exemplo, o volume de uma conversa normal é tipicamente 60 dB, enquanto em um concerto de rock em um estádio é geralmente 110 dB.

Diretrizes da OSHA para limites de exposição ao ruído

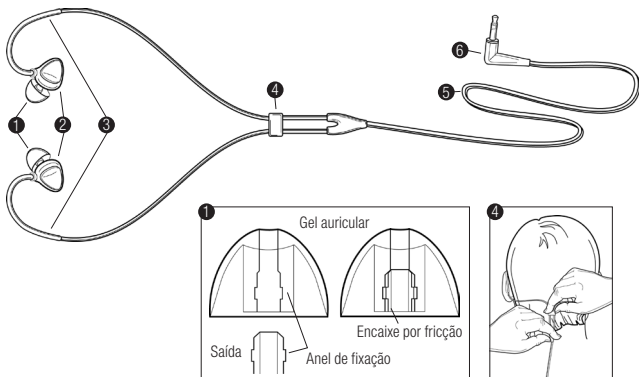
Nível de pressão sonora	Exposição máxima recomendada por dia
90 dB	8 horas
95 dB	4 horas
100 dB	2 horas
105 dB	1 hora
110 dB	30 minutos

NUNCA SE EXPONHA A NÍVEIS DE PRESSÃO SONORA ACIMA DE 115 dB.
A OSHA recomendou limites máximos. Sugerimos enfaticamente exposições mais curtas a sons altos.

Ao usar um produto de áudio de alta qualidade, como os fones de ouvido Klipsch, é muitas vezes difícil detectar distorções que ocorrem quando o som é reproduzido com volumes mais elevados. Sua audição pode ser facilmente danificada se ouvir sons com volume alto demais. Evite ouvir reproduções sonoras acima da metade da capacidade de volume do aparelho de onde o som se origina.

Retire o conteúdo da embalagem

Desembale o produto e confirme que a embalagem contém os seguintes componentes:

	Custom-1	Custom-2	Custom-3
Fones de ouvido	●	●	●
10 géis auriculares	●	●	●
Ferramenta de limpeza	●	●	●
Adaptador para aviões		●	●
Adaptador de ¼"			●
Estojo para transporte pequeno	●		
Estojo para transporte médio		●	●

Fones de ouvido Custom Klipsch

1 – Géis auriculares Contour

Nosso inovador design de gel auricular oval com patente pendente maximiza o conforto, acomoda até os encaixes mais difíceis e não requer trocas freqüentes como os insertos auriculares de espuma. O gel auricular fica preso à saída do fone de ouvido para evitar que se solte no ouvido, mas permite uma grande variedade de movimentos para personalizar ainda mais o encaixe (ver figura 1).

2 – Fones de ouvido

O revestimento exterior do invólucro do fone de ouvido Klipsch é muito confortável nos ouvidos, ao contrário de invólucros de plástico duro.

3 – Cabo flexível

O cabo flexível estriado é maleável, permite um encaixe perfeito em qualquer ouvido e garante que o fone de ouvido fique no lugar mesmo quando é usado sem uma vedação firme (por exemplo, ao participar de atividades ao ar livre).

4 – Mecanismo de ajuste do cabo

O mecanismo de ajuste localizado na região "Y" do nosso cabo de áudio de 1,27 m de comprimento permite um melhor ajuste, especialmente para pessoas com estilos de vida ativos. Muitas pessoas preferem usar o cabo de áudio na frente. No entanto, se for usar os fones de ouvido durante atividades físicas, sugerimos que use o cabo de áudio atrás da cabeça e deslize o mecanismo de ajuste para cima para que não atrapalhe. O cabo pode passar pelas costas ou por baixo das roupas, sem interferir com a atividade (ver figura 4).

5 – Cabo de áudio de 1,27 m

Para sua conveniência e conforto, os fones de ouvido têm um cabo de 1,27 m de comprimento.

6 – Plugue em ângulo reto

Uma conexão com plugue em ângulo reto ao aparelho de áudio evita possíveis rompimentos causados por movimentos bruscos e permite um encaixe mais justo na maioria dos estojos para transporte de aparelhos portáteis.

Como usar os fones de ouvido Klipsch

Para obter o ajuste perfeito é preciso usar géis auriculares do tamanho certo e alinhá-los corretamente. Os fones de ouvido Klipsch são fornecidos com nossos géis auriculares de tamanho médio. Embora nossas pesquisas revelem que quase 60% dos usuários preferem géis médios com flange simples, alguns usuários de fones de ouvido não seguem essa tendência. Se o encaixe não estiver perfeito, é possível trocar os componentes posteriormente.

1. As linhas indicadoras no gel auricular e na saída do fone de ouvido devem estar alinhadas.

Importante: Pressione com firmeza o gel auricular na saída do fone de ouvido. O gel auricular se encaixará na saída do fone de ouvido e deve ficar encostado firmemente na borda da saída.

2. O fone de ouvido esquerdo está marcado com a letra “L” e o direito está marcado com a letra “R”.

3. Concentre-se em encaixar o gel auricular oval em seu ouvido para criar uma vedação no canal auditivo. Não se preocupe em moldar o cabo flexível ao redor da orelha nesse momento.
4. Após criar uma vedação, segure o fone de ouvido no lugar e use a outra mão para moldar o cabo flexível ao redor da orelha e obter um encaixe personalizado.

5. Agora que você obteve uma vedação perfeita, deve ouvir o som ambiente (externo) bem abafado e ouvir sua própria voz mais alta. Se isso não acontecer ou se sentir desconforto, tente um dos demais géis auriculares incluídos na embalagem e repita as etapas de 1 a 4.

Seleção dos géis auriculares maleáveis Contour certos

A embalagem dos novos fones de ouvido Klipsch contém cinco conjuntos de nossos géis auriculares maleáveis Contour com patente pendente. Nossas pesquisas indicam que quase 60% dos usuários preferem o gel médio de flange simples, portanto os fones de ouvido são fornecidos na embalagem com esse conjunto instalado. Há três tamanhos de géis auriculares de flange simples (pequeno, médio e grande) e dois tamanhos de géis auriculares de flange dupla (pequeno e grande).

Além de servir para encaixar o fone de ouvido no ouvido, o gel auricular direciona o som e forma uma vedação no canal auricular que permite ao fone de ouvido reproduzir uma ampla gama de freqüências de áudio. As flanges não afetam apenas o encaixe e o conforto, mas também a qualidade do som.

Géis auriculares de flange simples

Flange simples

Os géis auriculares de flange simples são para uso geral, sendo provavelmente a melhor escolha para a maioria das pessoas para uso cotidiano. Por exemplo, para andar de bicicleta, sugerimos que use um gel auricular de flange simples bem solto no ouvido para não bloquear o som ambiente, como outros ciclistas, carros ou outros perigos.

Géis auriculares de flange dupla

Os géis auriculares de flange dupla podem facilitar o encaixe em ouvidos com formatos incomuns. Também podem proporcionar uma vedação melhor (mais isolamento) para produzir uma qualidade acústica ainda melhor. Além disso, ficam mais firmes nos ouvidos e podem ser mais adequados para atividades físicas (exceto as que ocorrem no tráfego). Por exemplo, use géis auriculares de flange dupla quando viajar de avião e quiser bloquear o máximo possível do som ambiente.

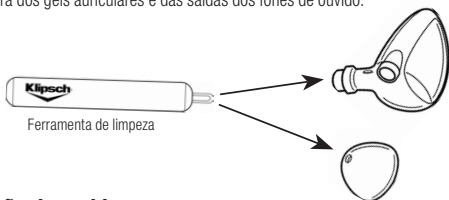
Flange dupla

Como trocar os géis auriculares maleáveis Contour

Comece removendo os géis médios instalados nos fones de ouvido. Aperte o gel com o polegar e o indicador e retire-o da saída do fone de ouvido com um leve movimento de torção. Selecione o gel auricular. Há uma linha indicadora no encaixe dentro do gel que se alinha com a linha indicadora na saída do fone de ouvido. Pressione o gel auricular na saída do fone de ouvido. O gel se encaixará no lugar sobre a saída, mas pode ser girado para que o ajuste possa ser personalizado aos seus ouvidos. Faça um teste de audição seguindo as etapas descritas na seção anterior. Repita todo o processo até encontrar os géis que proporcionam o melhor encaixe.

Cuidados e limpeza

Os géis auriculares e a saída do fone de ouvido devem ser mantidos limpos para evitar o acúmulo de cera, que afetará negativamente a experiência de audição. Basta limpar as superfícies dos géis auriculares com um lenço embebido com álcool e usar a ferramenta de limpeza incluída para retirar a cera dos géis auriculares e das saídas dos fones de ouvido.

Ferramenta de limpeza

Resolução de problemas

Não ouço nada. O que devo fazer?

A causa mais provável é algo relacionado ao aparelho de onde o som se origina. Verifique o controle do volume. Certifique-se de que o aparelho esteja ligado. Verifique se o plugue estéreo de 3,5 mm está conectado ao aparelho.

O volume está alto demais! Meus ouvidos estão zunindo. O que devo fazer?

O volume está ajustado para um nível muito alto. Os produtos Klipsch produzem sons de qualidade muito mais elevada do que a maioria das pessoas espera obter usando fones de ouvido, portanto pode ser que você nem sempre perceba que está ouvindo com um volume alto demais. Consulte a seção sobre segurança no início deste manual para obter mais informações.

Perdi os géis auriculares Contour. O que devo fazer para repô-los?

Géis de reposição podem ser adquiridos no nosso website: www.klipsch.com.

Estou tendo dificuldades para obter o ajuste correto. Alguma sugestão?
Para obter o ajuste perfeito é preciso usar géis auriculares do tamanho certo e alinhá-los corretamente. Embora nossas pesquisas revelem que quase 60% dos usuários preferem géis médios com flange simples, alguns usuários de fones de ouvido não seguem essa tendência. Se o gel auricular se encaixar muito para dentro no ouvido, use um gel auricular maior. Se não puder ser inserido direito, use um gel auricular menor. Ajuste o cabo flexível de modo que os géis auriculares fiquem voltados confortavelmente para o canal auditivo e "flutuem" dentro do canal auditivo. Isso é algo fácil de conseguir ao usar o gel auricular de tamanho certo e o cabo flexível ajustado corretamente.

Meus ouvidos doem depois de eu usar os fones de ouvido por algum tempo. O que posso fazer para evitar isso?
É possível que o cabo flexível precise ser ajustado para permitir que o revestimento do fone de ouvido "flutue" dentro do ouvido. Poderá causar desconforto se estiver encostado na cartilagem do ouvido. O gel auricular pode não estar encaixado direito. Cada ouvido é diferente. Gire o revestimento de modo que o gel se encaixe bem no ouvido e esteja voltado para dentro do canal auditivo. Experimente géis de tamanhos diferentes ou considere usar um gel de flange dupla.

Meus fones de ouvido ficaram molhados. Será que estragaram?
Não se desespere se os fones de ouvido ficarem molhados. Eles podem acumular umidade internamente como resultado de transpiração causada por atividades físicas ou por serem expostos à chuva. Geralmente é possível secá-los.

NÃO os coloque em um forno de microondas nem em um forno convencional.
NÃO os coloque em uma secadora.

Basta deixá-los em um lugar seco e limpo por um período de 4 a 36 horas (o tempo de secagem variará dependendo de quanto estiverem molhados).

Só ouço em um ouvido. O que está acontecendo?
Verifique se o plugue estéreo de 3,5 mm está totalmente inserido no aparelho de onde o som se origina. Inspecione também o cabo de áudio para certificar-se de que não esteja prensado.

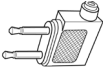
Важная информация по безопасности

1) ПРОЧИТАЙТЕ эту инструкцию.
2) СОХРАНИТЕ эту инструкцию.
3) ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ ТРЕБОВАНИЯ этой инструкции.
4) Если вы услышите звон или почувствуете боль или дискомфорт в ушах во время или после пользования каким-либо вставляемым в уши аудиоустройством, это может служить признаком слишком большой громкости при прослушивании. Когда ваши уши подвергаются воздействию звука большой громкости (свыше 85 дБ) дольше одного часа, существует возможность необратимого повреждения органов слуха.
5) Прежде чем вставлять в уши наушники производства фирмы Klipsch и включать аудиоустройство, следует уменьшить до нуля его громкость. После того, как вы вставите наушники в уши, постепенно повышайте громкость до достаточного среднего уровня.
6) Для предотвращения скапливания ушной серы регулярно очищайте наушники с помощью антисептических салфеток для протирки. Это улучшает акустическое качество наушников.
7) НИКОГДА не управляйте автомобилем при прослушивании или ношении наушников. Это не только опасно, но во многих местах незаконно.
8) НИКОГДА не управляйте тяжелым оборудованием при прослушивании или ношении наушников.
9) Не рекомендуется пользоваться наушниками при езде на велосипеде, беге или ходьбе в условиях интенсивного дорожного движения. Если вы все же делаете это, то не вставляйте наушники в уши полностью и пользуйтесь ими при меньшей громкости, с тем чтобы вы слышали окружающие звуки.

Будьте ответственны при прослушивании

Управление по охране труда и производственной санитарии (США) (OSHA) выпустило рекомендации по пользованию наушниками, в которых содержатся сведения по максимальному дневному воздействию и уровням звукового давления (измеренного в децибелах (дБ)). Децибел — это единица измерения звука, и децибелы увеличиваются экспоненциально по мере повышения громкости звука. Например, уровень звука при разговоре составляет около 60 дБ, а уровень звука при рок-концерте на стадионе часто бывает около 110 дБ.

Руководящие указания OSHA по предельному воздействию шума

Уровень звукового давления	Рекомендуемое максимальное воздействие в день
90 дБ	8 часов
95 дБ	4 часа
100 дБ	2 часа
105 дБ	1 час
110 дБ	30 минут

ВЫ НИКОГДА НЕ ДОЛЖНЫ ПОДВЕРГАТЬСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ ЗВУКА СО ЗВУКОВЫМ ДАВЛЕНИЕМ СВЫШЕ 115 дБ.

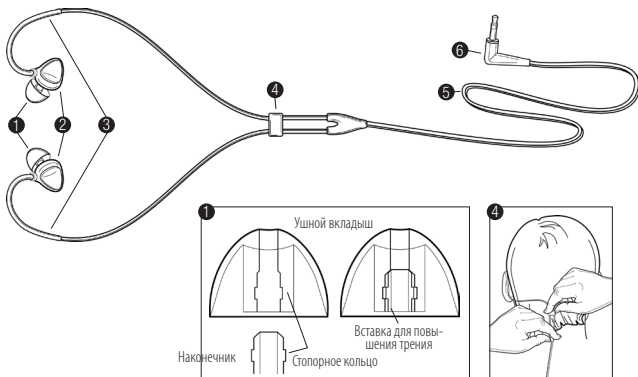
Управление OSHA установило максимальные пределы. Настоятельно рекомендуется, чтобы воздействие громких звуков длилось возможно меньшее время.

При пользовании высококачественными аудиоустройствами, например, наушниками фирмы Klipsch, часто затруднительно заметить искажения, которые имеют место при более высокой громкости. При прослушивании со слишком высокой громкостью можно легко повредить слух. Старайтесь не прослушивать аудиоустройство при громкости, превышающей половину мощности устройства.

Распаковка коробки

Распакуйте все содержимое упаковочной коробки и убедитесь в наличии следующего.

	Исполнение Custom-1	Исполнение Custom-2	Исполнение Custom-3
Наушники	●	●	●
10 ушных вкладышей	●	●	●
Инструмент для очистки	●	●	●
Самолетный адаптер		●	●
¼"-й адаптер			●
Малый футляр для ношения	●		
Средний футляр для ношения		●	●

Наушники фирмы Klipsch в исполнении Custom

1 — Вкладыши по контуру уха

Наша инновационная патентуемая конструкция овального ушного вкладыша повышает удобство, обеспечивает хорошую прилегаемость даже в наиболее трудных случаях и не требует частой замены, необходимой при использовании пенопластовых ушных вкладышей. Ушной вкладыш фиксируется на наконечнике наушника, что предотвращает его отсоединение в ухе, но в то же время обеспечивает возможность его значительного перемещения с целью улучшения прилегаемости (см. вкладку 1).

2 — Наушники

Наружное покрытие корпуса наушника фирмы Klipsch обеспечивает его высокое удобство в ухе, в отличие от жестких пластиковых вкладышей.

3 — Эластичный провод

Рифленый и в то же время гибкий эластичный провод обеспечивает прекрасную укладку вокруг любого уха и удерживает наушники на месте даже в том случае, когда они не вставлены плотно (например, при нахождении на улице).

4 — Устройство для подтягивания провода

Механизм подтягивания на вилкообразном тройнике аудиокабеля длиной 1,27 м обеспечивает лучшее прилегание, особенно для ведущих активный образ жизни. Многие люди помещают аудиокабель впереди. Однако, если вы собираетесь носить наушники при физической активности, то, возможно, вы предпочтете проложить аудиокабель за головой и подтянуть его так, чтобы удерживать в удобном положении. Шнур может находиться на спине или под одеждой, и при этом он не будет мешать вашей активности (см. вкладку 4).

5 — Аудиокабель длиной 1,27 м

Для вашего удобства и комфорта наушники снабжаются шнуром длиной 1,27 м.

6 — Штекер с выходом шнура под прямым углом

Присоединение к аудиоустройству с помощью штекера с выходом шнура под прямым углом помогает предотвратить отключение из-за непредвиденных движений и обеспечивает удобство при размещении переносного устройства в большинстве футляров для ношения.

Пользование наушниками фирмы Klipsch

Для хорошей прилегаемости необходим соответствующий размер ушных вкладышей и их соответствующее расположение. В упаковке наушники фирмы Klipsch снабжены ушными вкладышами среднего размера. Хотя наше исследование показывает, что почти 60% пользователей предпочитают вкладыши среднего размера с одним фланцем, некоторые пользователи наушников не соответствуют этой норме. Если вкладыш этого размера не подойдет вам, то позднее вы сможете заменить его.

1. Проверьте, что индикаторные линии ушного вкладыша и наконечника наушника совпадают.

Важное замечание. Плотно наденьте ушной вкладыш на наконечник наушника. Ушной вкладыш встанет со щелчком на место на наконечнике и должен прочно удерживаться за кромку наконечника.

2. Левый наушник маркирован буквой "L" (от английского слова "Left" (левый), а правый наушник маркирован буквой "R" (от английского слова "Right" (правый)).
3. Вставьте овальный ушной вкладыш в ухо так, чтобы обеспечить уплотнение в канале уха. Не беспокойтесь, если эластичный провод в это время еще не будет охватывать ухо.
4. Как только обеспечено уплотнение, удерживая наушник на месте, другой рукой направьте эластичный провод вокруг уха, с тем чтобы обеспечить хорошее прилегание.

5. Теперь, когда у вас обеспечено прекрасное прилегание, вы можете слышать весьма приглушенный наружный (окружающий) шум, а ваш голос должен звучать громче для вас. Если у вас нет такого ощущения или же вы испытываете неудобство, попробуйте какой-нибудь другой ушной вкладыш из включенных в комплект поставки и повторите шаги 1–4.

Выбор ушных вкладышей с подходящим контуром

В комплект поставки новых наушников фирмы Klipsch входят пять наборов патентуемых контурных ушных вкладышей. Наше исследование показывает, что почти 60% пользователей предпочитают вкладыши среднего размера с одним фланцем, поэтому именно этот набор прикреплен к наушникам в упаковочной коробке. Имеются три размера ушных вкладышей с одним фланцем (малый, средний и большой) и два размера ушных вкладышей с двумя фланцами (малый и большой).

Кроме удобства прилегания наушника в ухе, ушной вкладыш передает звук и образует уплотнение в канале уха, что позволяет наушнику передавать весь диапазон звуковых частот. Фланцы обеспечивают не только прилегание и удобство, но также качество звучания.

Ушные вкладыши с одним фланцем

Ушные вкладыши с одним фланцем имеют общее назначение. Вероятно, большинство людей предпочтут их для каждодневного пользования. Например, если вы собираетесь в поездку на велосипеде, то вам следует выбрать ушные вкладыши с одним фланцем и вставить их очень неплотно в уши, так чтобы при этом не блокировался окружающий шум, например, от других велосипедистов, автомобилей или других опасностей.

Вкладыш с одним фланцем

Ушные вкладыши с двумя фланцами

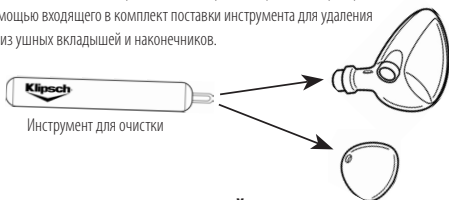
Ушные вкладыши с двумя фланцами могут оказаться полезными тем, кому трудно подобрать вкладыши для своих ушей из-за их формы. Такие вкладыши также обеспечивают лучшее уплотнение (более надежную изоляцию) при лучшем акустическом качестве и более надежно удерживаются в ушах; они могут быть удобнее при физической активности (кроме случаев интенсивного дорожного движения). Например, вы можете выбрать ушные вкладыши с двумя фланцами при полете на самолете, когда вы хотите в максимально возможной степени заблокировать окружающий шум.

Вкладыш с двумя фланцами

Замена контурных ушных вкладышей

Следует начать со снятия вкладышей среднего размера, установленных на наушниках. Большим и указательным пальцами сожмите ушной вкладыш и стяните его с наконечника, при этом слегка поворачивая его. Выберите другой ушной вкладыш. На вставке внутри вкладыша имеется индикаторная линия, которую надо совместить с индикаторной линией на наконечнике наушника. Насадите ушной вкладыш на наконечник наушника. Вкладыш со щелчком встанет на место на наконечнике, но при этом он может поворачиваться, что позволит вам лучше приспособить устройство к вашим ушам. Следуя описанию шагов, приведенному в предшествующем разделе, проверьте слышимость. Повторяйте весь описанный процесс до тех пор, пока не подберете лучше всего подходящие вкладыши.

Уход и очистка

Ушные вкладыши и наконечники должны содержаться в чистом виде, с тем чтобы предотвратить накопление ушной серы, которая оказывает неблагоприятное влияние на слышимость. Поверхность ушных вкладышей может быть очищена с помощью пропитанных спиртом салфеток для протирки, а также с помощью входящего в комплект поставки инструмента для удаления ушной серы из ушных вкладышей и наконечников.

Инструмент для очистки

Устранение неисправностей

Я не слышу никаких звуков. Что делать?

Наиболее вероятная причина связана с источником звука. Проверьте регулятор громкости. Убедитесь в том, что включено питание. Проверьте, включен ли 3,5-мм штекер в источник звука.

Звук слишком громкий! В ушах стоит звон. Что делать?

Вы установили слишком высокую громкость. Изделия фирмы Klipsch обеспечивают намного более высокое качество звука по сравнению с тем, что ожидает большинство людей от наушников, и, возможно, вы не всегда понимаете, что звук слишком громкий. Более подробные сведения приведены в разделе, посвященном безопасности, в начале этого руководства.

Я потерял контурные ушные вкладыши. Как заменить их?

Вкладыши для замены могут быть приобретены на нашем веб-сайте www.klipsch.com.

Подобрать подходящие вкладыши оказалось очень трудно. Что можно предложить?

Для правильного прилегания необходим соответствующий размер ушных вкладышей и правильное их расположение. Хотя наше исследование показывает, что почти 60% пользователей предпочитают вкладыши среднего размера с одним фланцем, некоторые пользователи наушников не соответствуют этой норме. Если ушной вкладыш входит слишком глубоко в ухо, используйте ушной вкладыш большего размера. Если он входит недостаточно глубоко, используйте ушной вкладыш меньшего размера. Отрегулируйте положение эластичного провода так, чтобы ушные вкладыши удобно располагались в ушном канале и «плавали» в ушном канале. Если вы подобрали ушной вкладыш правильного размера и правильно отрегулировали положение эластичного провода, то это легко достигается.

После кратковременного ношения наушников я испытываю неудобство. Что можно сделать?

Возможно, необходимо подрегулировать положение эластичного провода, чтобы наушник «плавал» в ухе. Если он упирается в хрящ уха, это может вызывать чувство дискомфорта. Возможно, ушной вкладыш не прилегает правильно. Все уши разные. Поверните ушной вкладыш, чтобы обеспечить его лучшее прилегание к уху, и направьте его в ушной канал. Поэкспериментируйте с ушными вкладышами разных размеров или попробуйте воспользоваться вкладышами с двумя фланцами.

На наушники попала влага. Они испорчены?

Не отчаивайтесь, если на ваши наушники попала влага. Возможно, влага попала внутрь от пота при физической активности или при попадании под дождь. Обычно их можно высушить.

НЕ ПОМЕЩАЙТЕ их в микроволновую печь или в духовку.
НЕ ПЫТАЙТЕСЬ сушить их в сушильной машине.

Просто положите их в чистое сухое место на 4–36 часов (время будет зависеть от того, насколько они промокли).

Я слышу звук лишь в одном ухе. В чем дело?

Проверьте, полностью ли вставлен 3,5-мм стереоштекер в аудиоисточник. Кроме того, проверьте аудиошнур, чтобы убедиться в том, что он не защемлен.

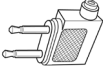
Viktig säkerhetsinformation

1) LÄS dessa anvisningar.
2) SPARA dessa anvisningar.
3) FÖLJ dessa anvisningar.
4) Om du hör ett ringande ljud, upplever smärta eller obehag i örat medan eller efter du har använt en produkt som sätts in i örat, är det ett tecken på att du har ställt in ljudvolymen för högt. När öronen utsätts för höga ljudvolymer (över 85 dB) i mer än en timma kan du skada din hörsel permanent.
5) Skruva ner volymen till noll innan du sätter in Klipsch öronmusslor och slår på apparaten. När du har satt i öronmusslorna, öka volymen gradvis till bekväm, måttlig volym.
6) Rengör öronmusslorna ofta med ett antiseptiskt medel för att undvika ackumulering av vax. Detta förbättrar öronmusslornas ljudkvalitet.
7) Kör ALDRIG bil medan du lyssnar på eller har öronmusslorna på dig. Det inte är inte bara farligt, det är förbjudet på många platser.
8) Kör ALDRIG tunga maskiner medan du lyssnar på eller har öronmusslorna på dig.
9) Vi rekommenderar inte att du använder öronmusslorna medan du cyklar, springer eller går där det är mycket trafik. Om du gör det, sätt inte in öronmusslorna helt i örat och lyssna med lägre volym så att du kan höra omgivande ljud.

Lyssna på ett ansvarsfullt sätt

Occupational Safety Health Administration (OSHA, Arbetarskyddsstyrelsen i USA) har utfärdat rekommendationer för användning av öronmusslor för maximal daglig exponering och ljudtrycksnivåer (mätta i decibel, dB). En decibel är måttenhet för ljud och decibel ökar exponentiellt när ljudvolymen ökar. Vanligt tal är t.ex. typiskt omkring 60 dB och en rockkonsert i ett stadium är ofta omkring 110 dB.

OSHA:s riktlinjer för gränser för ljudexponering

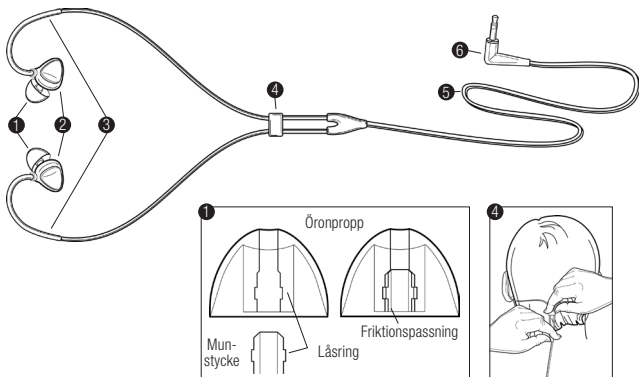
Ljudtrycksnivå	Rekommenderad maximal exponering per dag
90 dB	8 timmar
95 dB	4 timmar
100 dB	2 timmar
105 dB	1 timmar
110 dB	30 minuter

DU SKA ALDRIG UTSÄTTA DIG FÖR LJUDTRYCKSNIVÅER ÖVER 115 dB.
OSHA har utfärdat maximala gränser. Vi rekommenderar starkt att du utsätter dig för hög ljudvolym under kortare tidsperioder.

När du använder en ljudprodukt av hög kvalitet som t.ex. Klipsch öronmusslor är det ofta svårt att upptäcka distorsion som inträffar vid högre volymer. Du kan lätt skada din hörsel genom att lyssna med alltför hög volym. Undvik att lyssna med mer än hälften av din källas volym.

Packa upp lådan

Packa upp allt innehåll i kartongen och kontrollera att du har följande saker.

	Custom-1	Custom-2	Custom-3
Öronmusslor	●	●	●
10 Öronproppar	●	●	●
engöringsverktyg	●	●	●
Flygplansadapter		●	●
1/4-tums adapter			●
Litet fodral	●		
Medium fodral		●	●

Klipsch Custom öronmusslor

1 - Formade öronproppar

Vår innovativa, patentsökta öronpropputformning maximerar komforten, passar de mest svårpassade öron och behöver inte bytas ut ofta som öronproppar av skumplast. Öronproppen fästs vid öronmusslans munstycke för att hindra den från att rubbas i örat men ger full rörelsefrihet för att ytterligare passa precis (se 1 i bilden).

2 - Öronmusslor

Ytbeläggningen på Klipsch öronmusslor känns mycket skön i örat till skillnad från hårda plastskal.

3 - Flexibel kabel

Den styva men ändå flexibla kabeln gör att den passar över alla öron och säkerställer att öronmusslan stannar på plats även om du inte drar åt den hårt (som t.ex. när du sportar utomhus).

4 - Kabelsäkring

Säkringsmekanismen vid y:et i vår 1,27 m långa ljudsladd gör att passningen är bättre, speciellt för dem med aktiv livsstil. Många människor har ljudsladden framtill. Om du emellertid använder öronmusslorna medan du sportar, kanske du föredrar att ha ljudsladden bakom huvudet och säkra upp den för att ha den ur vägen. Sladden kan hänga ned på ryggen eller under kläderna och inte hindra din aktivitet (se 4 i bilden).

5 - 1,27 m ljudsladd

Öronmusslorna har en 1,27 m lång sladd.

6 - Vinklad plugg

En vinklad plugg som ansluter till ljudenheten gör att pluggen inte lätt går sönder p.g.a. hastiga rörelser och gör att den passar i de flesta fodral för bärbara apparater.

Använda Klipsch öronmusslor

En riktig passning handlar om storleken på öronpropparna och att rikta in dem på rätt sätt. När du öppnar lådan är Klipsch öronmusslor utrustade med våra medelstora öronproppar. Vår forskning visar att nästan 60 % av alla användare föredrar medelstora öronproppar med en krage, men vissa människor som använder öronmusslor vill ha något annat. Du kan byta senare om passningen inte är perfekt.

1. Se till att markeringslinjerna i öronproppen och öronmusslans munstycke är inriktade.

Viktigt: Tryck öronproppen ordentligt på öronmusslans munstycke. Öronproppen låses på plats över munstycket och ska sitta ordentligt fast på munstyckets kant.

2. Vänster öronmussla är markerad med ett “L” och höger öronmussla är markerad med ett “R”.
3. Fokusera på att föra in den ovala öronproppen i örat för att skapa en försegling i hörselgången. Bry dig inte om att forma den flexibla kabeln runt örat riktigt ännu.
4. När du har skapat en försegling, håll öronmusslan på plats och använd andra handen till att forma den flexibla kabeln runt örat så att den passar dig.

5. Nu när du har en perfekt försegling ska du höra mycket dämpat omgivande ljud (utanför) och din egen röst ska du höra tydligare. Om du inte upplever detta eller känner obehag, försök med en annan öronpropp som medföljer ditt paket och upprepa steg 1 t.o.m. 4.

Välja rätt formade öronproppar

Ditt paket med Klipsch öronmusslor innehåller fem satser med våra patentsökta formade öronproppar Vår forskning har visat att nästan 60 % av användare föredrar medelstora öronproppar med en krage så den satsen är fastsatt vid öronmusslorna i lådan. Det finns tre storlekar av öronproppar med en krage (liten, medium och stor) och två storlekar öronproppar med dubbel krage (liten och stor).

Förutom att den passar in öronmusslan i örat, kanaliserar öronproppen ljudet och bildar en försegling i hörselgången som gör att öronmusslan kan leverera alla ljudfrekvenser. Kragarna påverkar inte bara passning och välbefinnande utan även ljudets kvalitet.

Öronproppar med en krage

Öronproppar med en krage är universalöronproppar. De flesta människor föredrar förmodligen dessa för daglig användning. Om du t.ex. ska cykla ska du välja en öronpropp med en enda krage och ha den mycket löst i örat så att du inte stänger ute omgivande ljud som andra cyklister, bilar eller andra faror.

En krage

Öronproppar med dubbel krage

Öronproppar med dubbel krage kan hjälpa dem som har öron som det är svårare att passa p.g.a. formen. De erbjuder också en tätare försegling (mer isolering) för t.o.m. bättre ljudkvalitet och sitter bättre fast i örat. De kan passa bättre för fysisk aktivitet (annat än den som förekommer i trafik). Du kanske t.ex. väljer öronproppar med dubbel krage om du ska flyga och vill stänga ute så mycket omgivande ljud som möjligt.

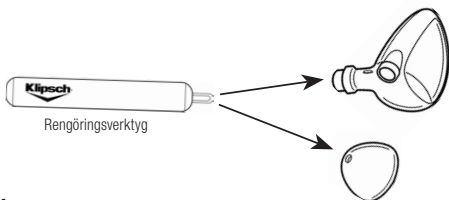
Dubbel krage

Byta formade öronproppar

Börja med att ta bort de medelstora öronproppar som för närvarande sitter på öronmusslorna. Använd tummen och pekfingret och kläm öronproppen och dra den av munstycket samtidigt som du vrider. Välj öronpropp. Det finns en markeringslinje på beslaget inuti öronproppen som riktas in med en markeringslinje på öronmusslans munstycke. Tryck öronproppen ordentligt på öronmusslans munstycke. Öronproppen låses på plats över munstycket, men kan fortfarande vridas så att du kan passa den till dina öron. När du utfört stegen i det sista avsnittet, prova med att lyssna i öronmusslorna. Upprepa hela förfarandet tills du hittar de öronproppar som passar bäst.

Underhåll och rengöring

Öronpropparna och munstycket måste hållas rena för att hindra att vax ackumulerar, vilket försämrar ljudet. Rengör öronpropparnas yta med alkohol och använd det medföljande rengöringsverktyget till att ta bort vax från dina öronproppar och munstycket.

Rengöringsverktyg

Felsökning

Hallå... jag får inget ljud. Vad ska jag göra?

Den mest troliga orsaken har att göra med din ljudkälla. Kontrollera volymkontrollen. Se till att strömmen är på. Kontrollera att 3,5 mm stereopluggen är ansluten till källan.

Dessa grejor är för högljudda! Mina öron ringer. Vad ska jag göra?

Du har ställt in volymen för högt. Klipschs produkter erbjuder mycket bättre ljudkvalitet än de flesta människor förväntar sig av öronmusslor och du kanske inte alltid inser att du har för hög volym. Mer information finns avsnittet om säkerhet i början av denna bruksanvisning.

Jag har tappat mina formade öronproppar. Hur kan jag skaffa nya?

Du kan köpa nya öronproppar från vår webbplats på www.klipsch.com.

Jag har svårt att få precis rätt passning. Några förslag?
En riktig passning handlar om storleken på öronpropparna och att rikta in dem på rätt sätt. Vår forskning visar att nästan 60 % av alla användare föredrar medelstora öronproppar med en krage, men vissa människor som använder öronmusslor vill ha något annat. Om öronproppen passar alltför långt inne i örat, prova med en större öronpropp. Om det inte är tillräckligt långt inne, prova med den mindre öronproppen. Justera den flexibla kabeln så att öronpropparna pekar in i hörselgången bekvämt och ”flyter” inuti den. Om du har rätt storlek öronpropp och den flexibla kabeln riktigt justerad, ska detta vara lätt att åstadkomma.

**När jag har haft öronmusslorna på mig ett tag gör det ont i öronen.
Vad kan jag göra åt det?**
Du kanske behöver justera den flexibla kabeln så att öronmusslans hölje kan ”flyta” inuti örat. Om det vilar mot örats brosk kan det orsaka obehag. Öronproppens passning kanske inte är alldeles riktig. Alla öron är olika. Vrid höljet så att öronproppen passar tätt i örat och pekar upp i hörselgången. Experimentera med en öronproppar av olika storlek eller använd en öronpropp med dubbel krage.

Mina öronmusslor har blivit våta. Är de förstörda?
Bli inte förtvivlad om öronmusslorna blir våta. De kan bli fuktiga inuti av svett från fysisk aktivitet eller från att vara ute i regn. Du kan typiskt torka dem.

Lägg INTE in dem i en mikrovågsung eller vanlig ugn.
Kör dem INTE i en torktumlare.

Lägg dem på en ren, torr plats i 4 till 36 timmar (beroende på hur våta de är).

Jag får bara ljud i ett öra. Varför händer det?
Kontrollera att 3,5 mm stereopluggen är helt insatt i ljudkällan. Kontrollera också att ljudsladden inte har blivit klämd.